

Ultra® Max II/Ultimate Mx II

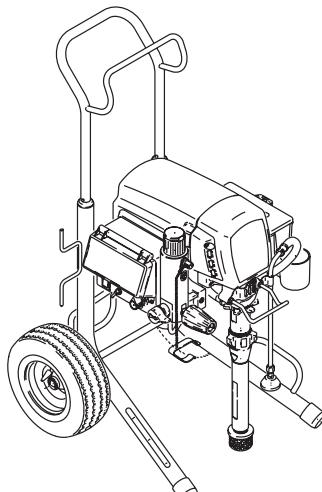
Korean Patent 10-0579681

311372G

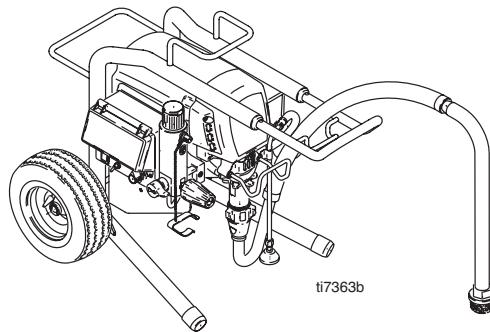
- Για τον ψεκασμό αρχιτεκτονικών επιχρισμάτων και χρωμάτων χωρίς
αέρα σε κινητές εφαρμογές -



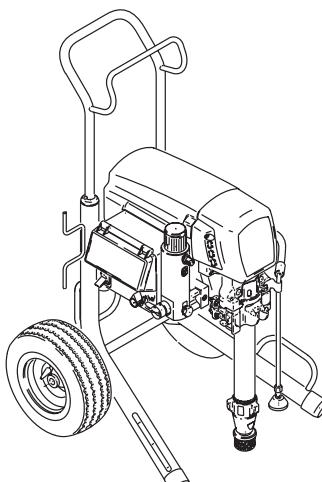
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.
Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου. Φυλάξτε τις οδηγίες αυτές.



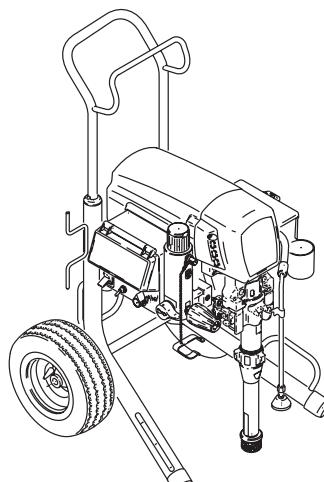
695/795 HI



695/795 LOW



MARK V



1095/1595 HI

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Πίνακας Περιεχομένων

Πίνακας Περιεχομένων	2
Μοντέλα	3
Προειδοποιήσεις	5
Αναγνώριση ταυτότητας	
και λειτουργία εξαρτήματος	7
Γενικές Πληροφορίες Επισκευής	8
Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης	8
Γείωση	9
Αντιμετώπιση Προβλημάτων	10
Μηχανικά μέρη/Ροή ρευστού	10
Ηλεκτρικό	12
Ηλεκτρικό	13
Ηλεκτρικό	14
Σημειώσεις	15
Πίνακας ελέγχου πίεσης	16
Πίνακας ελέγχου κινητήρα	
100 – 120 Vac - βόρειος	
Αμερική και Ιαπωνία/Ταϊβάν	16
Πίνακας ελέγχου κινητήρα 240 Vac	18
Πλακέτα φίλτρου 240 Vac	19
Πίνακας ελέγχου κινητήρα	
Ηνωμ. Βασ. 110 Vac	20
Πλακέτα φίλτρου Ηνωμ. Βασ. 110 Vac	20
Ποτενσιόμετρο Ρύθμισης Πίεσης	22
Μορφοτροπέας Διάταξης	
Ελέγχου Πίεσης	23
Σημειώσεις	25
Αντικατάσταση κάρτερ	
συστήματος κίνησης	
και περιβλήματος ρουλεμάν	26
Αποσυναρμολόγηση	26
Συναρμολόγηση	26
Αντικατάσταση Κινητήρα	28
Αφαίρεση	28
Εγκατάσταση	28
Αντικατάσταση αντλίας	
βαφής για το 695/795	30
Αφαίρεση	30
Εγκατάσταση	31
Αντικατάσταση αντλίας	
βαφής 1095/1595/Mark V	32
Αφαίρεση	32
Εγκατάσταση	33
Σημειώσεις	35
Βασική εγγύηση Graco	36

Μοντέλα

Vac	Μοντέλο	Τύπος	Lo-Boy	Hi-Boy
120 Βόρειος Αμερική 	695	Βασικό	255130	249642
		Premium	255131	249644
	795	Βασικό	255132	249646
		Premium	255133	249648
	1095	Βασικό		249651
		Premium		249653
	1595	Βασικό		253060
		Premium		253059
	Mark V			249904
120 Βόρειος Αμερική	1595	Βασικό		249658**
		Premium		249659**
	Mark V			249903**
Sherwin Williams 	695	Βασικό	826093	826067
		Premium	826094	826069
	795	Βασικό		826071
		Premium		826072
	1095	Βασικό		826073
		Premium		826074
	1595	Βασικό		826082
		Premium		826081
Sherwin Williams	1595	Βασικό		826075
		Premium		826076
240 Europe 	695		255134	249663
	795			249666
	795 Plus			256165
	1095			249667
	Mark V			249905
	Mark V Plus			256166
240 Πολύκλωνο καλώδιο, Ευρώπη 	695		255135	249668
	795			249671
	1095			249672
	Mark V*			249907
110 HB 	695			249673
	795			249674
	1095			249675
	Mark V			249906

*Επίσης για Ασία και Αυστραλία;

**Δεν φέρει έγκριση ETL.
Όλα τα μοντέλα δεν είναι διαθέσιμα σε όλες τις χώρες.

Vac	Μοντέλο	Τύπος	Lo-Boy	Hi-Boy
240 Ασία	695		255138	249681
	795			249683
	1095			249684
240 Αυστραλία 	695		255139	249685
	795		255140	249687
	1095			249688
100 Ιαπωνία & Ταϊβάν	695		255136	249676
	795		255137	249678
	1095			249680

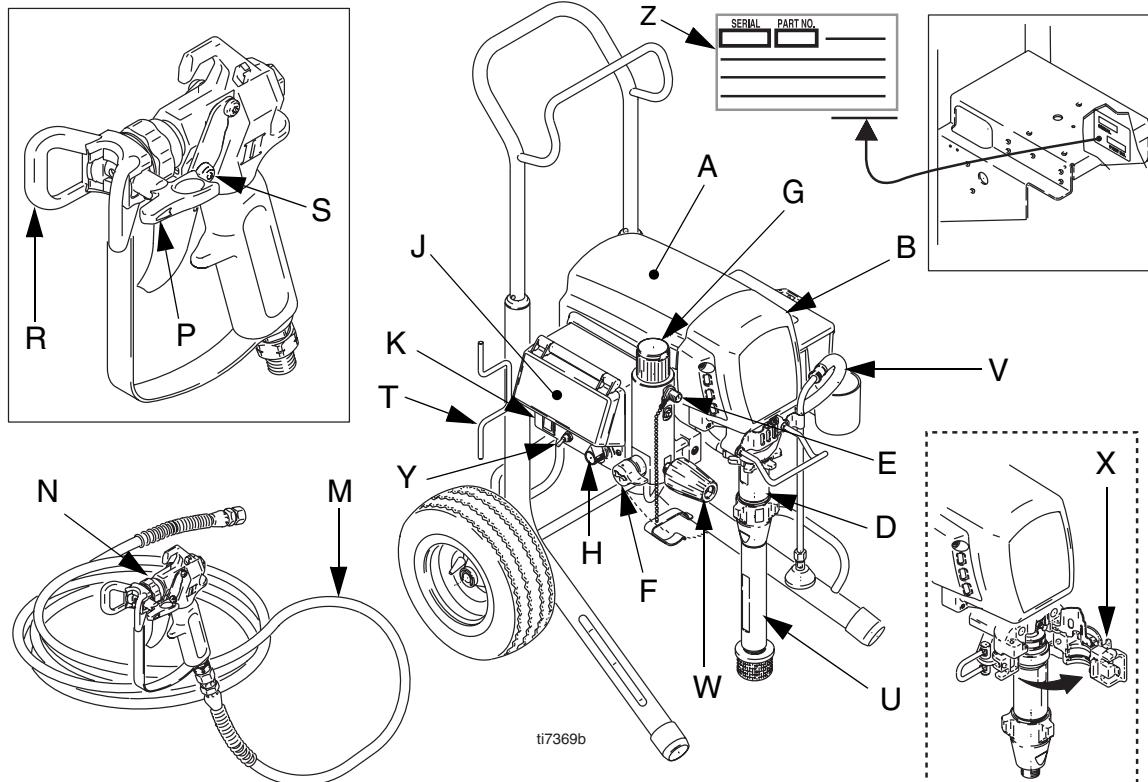
Προειδοποιήσεις

Ακολουθούν γενικές προειδοποιήσεις σχετικά με την ασφαλή ρύθμιση, χρήση, γείωση, συντήρηση και επισκευή του παρόντος εξοπλισμού. Στο κείμενο του εγχειριδίου καθώς και όπου αρμόζει, ενδέχεται να υπάρχουν επιπρόσθετες και ειδικότερες προειδοποιήσεις. Τα σύμβολα που εμφανίζονται στο κυρίως κείμενο του εγχειριδίου αναφέρονται στις εν λόγω προειδοποιήσεις. Όταν τα σύμβολα αυτά εμφανίζονται στο εγχειρίδιο, ανατρέξτε στις πίσω σελίδες για να ενημερωθείτε σχετικά με τους συγκεκριμένους κινδύνους που αντιστοιχούν σε αυτά.

 <h2>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</h2>	
  	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΦΩΤΙΑΣ ΚΑΙ ΕΚΡΗΞΗΣ <p>Οι εύφλεκτες αναθυμιάσεις, όπως οι αναθυμιάσεις διαλυτών και χρωμάτων, στον χώρο εργασίας μπορεί να αναφλεγούν ή να προκαλέσουν έκρηξη. Για να αποτρέψετε το ενδεχόμενο φωτιάς ή έκρηξης:</p> <ul style="list-style-type: none"> Χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό μόνο σε καλά αεριζόμενους χώρους. Εξουδετερώνετε όλες τις πηγές ανάφλεξης, όπως λυχνίες καθοδήγησης, τσιγάρα, φορητούς ηλεκτρικούς λαμπτήρες και πλαστικά υφάσματα (ενδεχόμενο δημιουργίας στατικών τόξων). Όταν χρησιμοποιείτε εύφλεκτο ρευστό μέσα ή κοντά στο μηχάνημα βαφής ή για την έκπλυση ή τον καθαρισμό του, κρατάτε το μηχάνημα βαφής σε απόσταση τουλάχιστον 6 m (20 πόδια) μακριά από εκρήξιμες αναθυμιάσεις. Απομακρύνετε από το χώρο εργασίας όλα τα υπολείμματα, συμπεριλαμβανομένων των υπολειμμάτων διαλύτη, υφασμάτων και βενζίνης. Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε καλώδια παροχής ισχύος, και μην ανάβετε ή σβίνετε φώτα όταν υπάρχουν εύφλεκτες αναθυμιάσεις. Γειώνετε τον εξοπλισμό και τα αγώγιμα αντικείμενα στον χώρο εργασίας. Βλέπε οδηγίες Γείωσης. Χρησιμοποιείτε μόνο αγώγιμους ελαστικούς σωλήνες. Όταν πιέζετε τη σκανδάλη σημαδεύοντας το δοχείο, κρατάτε το πιστόλι σταθερά στο πλάι του γειωμένου δοχείου. Εάν παρατηρήσετε σπινθηρισμό από στατικό ηλεκτρισμό ή νοιώσετε να σας διαπερνά ηλεκτρικό ρεύμα, διακόψτε τη λειτουργία αμέσως. Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό έως ότου εντοπίσετε και αποκαταστήσετε το πρόβλημα. Στο χώρο εργασίας πρέπει να υπάρχει πυροσβεστήρας.
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΙΝΗΤΑ ΜΕΡΗ <p>Τα δάχτυλα ή άλλα μέρη του σώματος μπορεί να πιαστούν ή να ακρωτηριαστούν από τα κινητά μέρη.</p> <ul style="list-style-type: none"> Αποφεύγετε την επαφή με κινητά μέρη. Μην χειρίζεστε τον εξοπλισμό όταν οι προστατευτικοί προφυλακτήρες ή τα καλύμματα έχουν αφαιρεθεί. Εξοπλισμός ο οποίος βρίσκεται υπό πίεση ενδέχεται να τεθεί σε λειτουργία χωρίς προειδοποίηση. Πριν να ελέγξετε, μετακινήστε ή συντηρήστε τον εξοπλισμό, ακολουθήστε τη Διαδικασία Εκτόνωσης Πίεσης που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Αποσυνδέετε τον εξοπλισμό από το ρεύμα ή την παροχή αέρα.
 	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΟ ΕΓΧΥΣΗ <p>Το ρευστό υψηλής πίεσης από το πιστόλι, διαρροές από τον ελαστικό σωλήνα ή τα θραυσμένα εξαρτήματα διαπερνούν το δέρμα. Μπορεί το τραύμα να μοιάζει με απλό κόψιμο, αλλά πρόκειται για σοβαρό τραυματισμό ο οποίος ενδέχεται να καταλήξει σε ακρωτηριασμό. Σε αυτήν την περίπτωση, καλέστε άμεσα ιατρική βοήθεια.</p> <ul style="list-style-type: none"> Μη σημαδεύετε ποτέ με το πιστόλι βαφής άτομα ή μέρη του σώματος. Μην βάζετε τα χέρια ή τα δάχτυλά σας μπροστά από το μπεκ βαφής. Μην χρησιμοποιείτε τα χέρια, το σώμα, τα γάντια σας ή κάποιο ύφασμα για τη διακοπή ή την εκτροπή τυχόν διαρροής. Μην βάφετε χωρίς προφυλακτήρα μπεκ και χωρίς προφυλακτήρα σκανδάλης. Όταν δεν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα βαφής, ασφαλίζετε τη σκανδάλη. Εκτελείτε τη Διαδικασία Εκτόνωσης της Πίεσης που περιγράφεται στο εγχειρίδιο όταν διακόπτετε τη βαφή και πριν προβείτε σε έκπλυση, έλεγχο ή συντήρηση του εξοπλισμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ <p>Η ακατάλληλη γείωση, ρύθμιση, καλωδίωση ή χρήση του συστήματος μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.</p> <ul style="list-style-type: none"> Πριν προβείτε σε συντήρηση του εξοπλισμού, κλείνετε το μηχάνημα και αποσυνδέστε το καλώδιο από την παροχή ισχύος. Χρησιμοποιείτε μόνο γειωμένες ηλεκτρικές εξόδους. Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια προέκτασης 3 συρμάτων. Βεβαιωθείτε ότι τα άκρα γείωσης του μηχανήματος βαφής και των καλωδίων προέκτασης είναι άθικτα. Να μην εκτίθεται στη βροχή. Αποθηκεύστε σε εσωτερικό χώρο.
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΠΙΕΣΗ <p>Μην χρησιμοποιείτε 1,1,1-τριχλωροεθάνιο, χλωριούχο μεθυλένιο, άλλους διαλύτες αλογονωμένου υδρογονάνθρακα ή ρευστά που περιέχουν τέτοιους διαλύτες στον παρόντα ή σε άλλο εξοπλισμό αλουμινίου ο οποίος βρίσκεται υπό πίεση. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί επικίνδυνη χημική αντίδραση και θραύση του εξοπλισμού δυνάμενη να προκαλέσει θάνατο, σοβαρό τραυματισμό και υλικές ζημιές.</p>
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΕΣΦΑΛΜΕΝΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ <p>Τυχόν εσφαλμένος χειρισμός του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει τον θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.</p> <ul style="list-style-type: none"> Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη πίεση λειτουργίας ή την ονομαστική θερμοκρασία του εξαρτήματος με τη χαμηλότερη ονομαστική τιμή. Διαβάστε τα Τεχνικά Στοιχεία σε όλα τα σχετικά εγχειρίδια. Χρησιμοποιείτε ρευστά και διαλύτες συμβατά με τα διαβρεχόμενα εξαρτήματα του εξοπλισμού. Συμβουλευθείτε τα Τεχνικά Στοιχεία σε όλα τα εγχειρίδια του εξοπλισμού. Διαβάστε τις προειδοποιήσεις του κατασκευαστή του ρευστού και του διαλύτη. Για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με το υλικό που έχετε στη διάθεσή σας, ζητήστε το MSDS (Δελτίο Στοιχείων Ασφαλείας Υλικών) από τον διανομέα ή το κατάστημα πώλησης του υλικού. Ελέγχετε τον εξοπλισμό καθημερινά. Φροντίζετε για την άμεση επισκευή ή αντικατάσταση οιωνδήποτε εξαρτημάτων που φέρουν φθορές ή βλάβες, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά της Graco. Μην επιφέρετε μετατροπές ή τροποποιήσεις στον εξοπλισμό. Χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό μόνο για τη χρήση για την οποία προορίζεται. Για περισσότερες πληροφορίες, καλέστε τον αντιπρόσωπο της Graco. Φροντίστε ώστε οι ελαστικοί σωλήνες και τα καλώδια να μην διέρχονται από περιοχές κίνησης και να μην έρχονται σε επαφή με αιχμηρές άκρες, κινητά μέρη και θερμές επιφάνειες. Μην συστρέψετε και μη λυγίζετε πολύ τους ελαστικούς σωλήνες ούτε να χρησιμοποιείτε τους ελαστικούς σωλήνες για να σύρετε τον εξοπλισμό. Κρατήστε τα παιδιά και τα ζώα μακριά από τον χώρο εργασίας. Τηρείτε όλους τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας. Κρατήστε τα παιδιά και τα ζώα μακριά από τον χώρο εργασίας. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε κουρασμένοι ή όταν βρίσκεστε υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών ή αλκοόλ.
	ΑΤΟΜΙΚΟΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ <p>Όταν χειρίζεστε, συντηρείτε ή βρίσκεστε στον χώρο χειρισμού του εξοπλισμού, πρέπει να φοράτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό που σας προφύλασσει από το ενδέχομενο σοβαρού τραυματισμού, συμπεριλαμβανομένων του τραυματισμού στα μάτια, της εισπνοής τοξικών αναθυμιάσεων, των εγκαυμάτων και της απώλειας ακοής. Ο εν λόγω εξοπλισμός περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων:</p> <ul style="list-style-type: none"> Προστατευτικά για τα μάτια Ρουχισμό και αναπνευστήρα σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή του ρευστού και του διαλύτη Γάντια Ωτοασπίδες

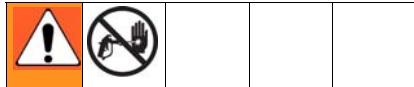
Αναγνώριση ταυτότητας και λειτουργία εξαρτήματος



A	Κινητήρας	Κινητήρας συνεχούς ρεύματος (DC), χωρίς ψήκτρες, ψυχόμενος με ανεμιστήρα
B	Σύστημα κίνησης	Μεταδίδει ισχύ από τον κινητήρα συνεχούς ρεύματος προς την αντλία βαφής
D	Αντλία βαφής	Μεταφέρει το ρευστό για την βαφή από την πηγή μέσω του πιστολιού βαφής
E	Έξοδος του Ρευστού	Στο σημείο αυτό συνδέεται ο ελαστικός σωλήνας ρευστού
F	Βαλβίδα Προέγχυσης/Ψεκασμού	Όταν είναι ανοικτή, χρησιμεύει στην προέγχυση και την αποστράγγιση του μηχανήματος βαφής (επίσης, για την εκτόνωση της πίεσης εξόδου του ρευστού)
G	Φίλτρο	Τελικό φίλτρούρισμα του ρευστού στη διαδρομή του προς το πιστόλι βαφής
H	Κουμπί ελέγχου της πίεσης	Ελέγχει την πίεση εξόδου του ρευστού
J	Ψηφιακή Οθόνη Υψηλών Επιδόσεων	Ελέγχει την ταχύτητα του κινητήρα με σκοπό τη διατήρηση της πίεσης εξόδου του ρευστού στην έξοδο της αντλίας βαφής. Λειτουργεί με το κουμπί ρύθμισης πίεσης
K	Διακόπτης ON/OFF	Διακόπτης τροφοδότησης. Ελέγχει την κύρια τροφοδότηση ισχύος στο μηχάνημα βαφής
M	Κεντρικός ελαστικός σωλήνας 50 ft (15 m)	Γειωμένος σωλήνας από νάιλον, εσωτερικής διαμέτρου 1/4 in., με προφυλακτήρες σε σχήμα ελατηρίου και στα δύο άκρα
N	Πιστόλι βαφής	Πιστόλι βαφής υψηλής πίεσης με ασφάλεια στην σκανδάλη
P	Μπέκ βαφής	Με τη χρήση ρευστού υψηλής πίεσης απομακρύνει τα σωματίδια που φράσσουν το μπέκ χωρίς αυτό να αφαιρείται από το πιστόλι βαφής
R	Προφυλακτήρας μπέκ HandTite™	Ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμού από έγχυση
S	Ασφάλεια πιστολιού	Η ασφάλεια του πιστολιού αποτρέπει το εκ παραδομής πάτημα της σκανδάλης του πιστολιού βαφής. Απεικονίζεται το πιστόλι Contractor II. Για τη σωστή ρύθμιση της ασφάλειας, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του πιστολιού σας
T	Άγκιστρο ελαστικού σωλήνα	Συγκρατεί τον τυλιγμένο ελαστικό σωλήνα κατά την αποθήκευση
U	Σωλήνας αναρρόφησης	Μεταφέρει το ρευστό για την βαφή από την πηγή στην αντλία
V	Σωλήνας αποστράγγισης	Έξοδος ρευστού για την αποστράγγιση και την προέγχυση του μηχανήματος βαφής
W	AutoClean™ ₂	Σύστημα αντίστροφης πλύσης
X	Περιβλήμα του Ρουλεμάν / Pro Connect	Αφαίρεση και εγκατάσταση της αντλίας χωρίς χρήση εργαλείων
Y	WatchDog™ Μοχλός διακόπτη (εξαιρουμένου του Mark V)	Σύστημα προστασίας της αντλίας
Z	Ετικέτα μοντέλου/αριθμού σειράς	Μοντέλο μηχανήματος βαφής και αριθμός σειράς

Γενικές Πληροφορίες Επισκευής

Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΟ ΕΓΧΥΣΗ

Η πίεση του συστήματος πρέπει να εκτονώνεται με το χέρι, ώστε να αποφεύγεται η ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος ή ο ακούσιος ψεκασμός. Το υπό υψηλή πίεση ρευστό μπορεί να διαπεράσει το δέρμα και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Για να περιορίσετε τον κίνδυνο τραυματισμού από έγχυση, ψεκασμό ή από κινητά μέρη, ακολουθείτε τη Διαδικασία Εκτόνωσης Πίεσης όταν:

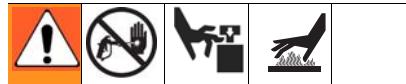
- οι οδηγίες απαιτούν εκτόνωση της πίεσης
 - διακόπτετε τη βαφή
 - ελέγχετε ή συντηρείτε οιονδήποτε εξοπλισμό του συστήματος
 - εγκαθιστάτε ή καθαρίζετε το μπεκ βαφής
1. Στρέψτε το χειρομοχλό ελέγχου της πίεσης στο μηδέν.
 2. Γυρίστε το διακόπτη ON/OFF στη θέση OFF.
 3. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδότησης ισχύος από το ρευματοδότη.
 4. Κρατήστε σταθερά το μεταλλικό τμήμα του πιστολιού στο γειωμένο μεταλλικό δοχείο. Πιέστε τη σκανδάλη για να εκτονώσετε την πίεση.
 5. Ασφαλίστε την ασφάλεια του πιστολιού.
 6. Ανοίξτε τη βαλβίδα προέγχυσης. Αφήστε την ανοικτή μέχρι την επόμενη βαφή.

Εάν υπάρχουν ενδείξεις ότι το μπεκ βαφής ή ο σωλήνας έχουν φράξει τελείως, ή ότι η πίεση δεν εκτονώθηκε πλήρως μετά την εκτέλεση των ανωτέρω ενεργειών, χαλαρώστε ΠΟΛΥ ΑΡΓΑ το περικόχλιο συγκράτησης του προφυλακτήρα του μπεκ ή το συζευκτήρα του άκρου του σωλήνα για να εκτονώσετε σταδιακά την πίεση. Στη συνέχεια, χαλαρώστε πλήρως και καθαρίστε το μπεκ ή το σωλήνα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο δυσλειτουργίας της διάταξης ελέγχου της πίεσης:

- Αποσυνδέστε το σύρμα με λαβίδα λεπτών σιαγόνων. Μην τραβάτε ποτέ το σύρμα, τραβήξτε τον συνδετήρα.
 - Ζευγαρώστε τους συνδετήρες όπως αρμόζει. Κεντράρετε το επίπεδο έλασμα του μονωμένου αρσενικού συνδετήρα στον θηλυκό συνδετήρα.
 - Κατευθύνετε τα σύρματα με προσοχή αποφεύγοντας την ανάμιξή τους με άλλες συνδέσεις της διάταξης ελέγχου της πίεσης. Μην μαγκώνετε τα σύρματα μεταξύ τους καλύμματος και του κιβωτίου της διάταξης ελέγχου.
1. Φροντίστε ώστε όλοι οι κοχλίες, τα περικόχλια, οι στεγανοποιητικοί δακτύλιοι, τα παρεμβύσματα και τα ηλεκτρικά εξαρτήματα να παραμένουν απομακρυσμένα κατά τη διάρκεια των διαδικασιών επισκευής. Κανονικά, τα εν λόγω μέρη δεν παρέχονται με τα συγκροτήματα αντικατάστασης.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΙΝΗΤΑ ΜΕΡΗ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΕΡΜΗΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ

Για να περιορίσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, περιλαμβανομένης της ηλεκτροπληξίας, μην αγγίζετε κινητά ή ηλεκτρικά μέρη με τα χέρια ή με εργαλεία κατά τον έλεγχο της επισκευής. Μόλις ολοκληρωθεί η επιθεώρηση, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το μηχάνημα βαφής. Τοποθετήστε όλους τους προφυλακτήρες, τα παρεμβύσματα, τους κοχλίες, τους δακτυλίους και το κάλυμμα προτού προβείτε σε χειρισμό του μηχανήματος βαφής.

2. **Ελέγξτε την επισκευή** μετά τη διόρθωση του προβλήματος.
3. Αν το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί σωστά, ελέγξτε εκ νέου τη διαδικασία επισκευής για να βεβαιωθείτε ότι εκτελέστηκε με τον σωστό τρόπο. Αν χρειαστεί, συμβουλευτείτε τον Οδηγό Αντιμετώπισης Προβλημάτων, σελίδα 10, για άλλες πιθανές λύσεις.

Γείωση

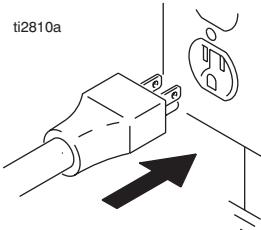


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η λανθασμένη εγκατάσταση ή τροποποίηση του βύσματος γείωσης επιφέρει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, ανάφλεξης ή έκρηξης που θα μπορούσαν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

- Τα μοντέλα Ultra Max II 695, 795 και 1095 για τάση 100-200 Vac απαιτούν κύκλωμα 50/60 Hz, 15A με υποδοχή γείωσης. Τα μοντέλα Ultra Max II 1595/ Mark V για τάση 120 Vac απαιτούν κύκλωμα 50/60 Hz, 20A με υποδοχή γείωσης. Για τα μοντέλα τάσης 220-240 Vac απαιτείται κύκλωμα 50/60 Hz, 10A με υποδοχή γείωσης.

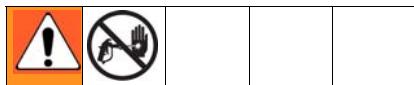
- Μην τροποποιείτε το βύσμα γείωσης και μην χρησιμοποιείτε προσαρμογέα.



- 120 Vac: Μπορείτε να χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης 90 m (300 ft) 12 AWG, 3 συρμάτων με περόνη γείωσης. 220-240 Vac: Μπορείτε να χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης 3 συρμάτων, 1,0 mm (12 AWG) (ελάχιστο), μήκους έως και 90 m. Τα μεγάλου μήκους καλώδια μειώνουν την απόδοση του μηχανήματος βαφής.

Αντιμετώπιση Προβλημάτων

Μηχανικά μέρη/Ροή ρευστού



Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 8.

ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ	ΤΙ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ Εάν δεν υπάρχει κανένα πρόβλημα, προχωρήστε στον επόμενο έλεγχο	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ Αν διαπιστωθεί πρόβλημα, ανατρέξτε στην παρούσα στήλη
Εμφανίζεται η ένδειξη E=XX	1. Υπάρχει σφάλμα	1. Για την αντιμετώπιση του σφάλματος ανατρέξτε τον πίνακα της σελίδας 13
Εσφαλμένη εμπλοκή του συστήματος WatchDog. Εμφανίζεται η ένδειξη EMPTY. Η αντλία δεν λειτουργεί	1. Οι συνθήκες λειτουργίας είναι εκτός των παραμέτρων WatchDog. Η απόδοση της αντλίας είναι χαμηλή. Βλέπε παρακάτω	1. Μειώστε την πίεση. Για τη ρύθμιση ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Λειτουργίας. Κατά την διαδικασία αυτή, το WatchDog δεν πρέπει να είναι ενεργό. Βλέπε εγχειρίδιο λειτουργίας
Η απόδοση της αντλίας είναι χαμηλή	1. Φθαρμένο μπεκ βαφής 2. Το μπεκ του μηχανήματος βαφής έχει βουλώσει 3. Παροχή χρώματος 4. Φίλτρο αναρρόφησης φραγμένο 5. Η μπύλια της βαλβίδας αναρρόφησης και η μπύλια του εμβόλου δεν είναι σωστά τοποθετημένες 6. Συνδέσεις σωλήνων αναρρόφησης 7. Το φίλτρο ρευστού, το φίλτρο του μπεκ ή το μπεκ είναι φραγμένα ή ακάθαρτα 8. Διαρροή βαλβίδας προέγχυσης 9. Βεβαιωθείτε ότι το έμβολο της αντλίας ακινητοποιείται όταν απελευθερώνεται η σκανδάλη του πιστολιού. (Δεν υπάρχει διαρροή στη βαλβίδα προέγχυσης) 10. Διαρροή γύρω από το περικόλιο στεγανοποίησης του στομίου, πιθανή ένδειξη φθοράς ή ζημιάς των στεγανοποιητικών 11. Βλάβη στη ράβδο της αντλίας 12. Χαμηλή πίεση αναμονής 13. Τα στεγανοποιητικά του εμβόλου έχουν φθαρεί ή παρουσιάζουν βλάβη	1. Ακολουθήστε την Προειδοποίηση της Διαδικασίας Εκτόνωσης Πίεσης και, στη συνέχεια αντικαταστήστε το μπεκ. Συμβουλευτείτε το χωριστό εγχειρίδιο για το πιστόλι ή το μπεκ 2. Εκτονώστε την πίεση. Ελέγξτε και καθαρίστε το μπεκ βαφής 3. Αναγομώστε και προβείτε σε εκτόνωσης της αντλίας 4. Αφαιρέστε, καθαρίστε το και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε το 5. Αφαιρέστε και καθαρίστε τη βαλβίδα αναρρόφησης. Ελέγξτε τις μπύλες και τα σημεία έδρασης τους για αμυχές και αντικαταστήστε αν χρειάζεται. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894. Φιλτράρετε το χρώμα πριν τη χρήση για την απομάκρυνση των σωματιδίων που θα μπορούσαν να φράξουν την αντλία 6. Σφίξτε τυχόν χαλαρές συνδέσεις. Ελέγξτε εάν λείπουν ή έχουν φθαρεί τα στεγανοποιητικά 7. Καθαρίστε το φίλτρο. Βλέπε το εγχειρίδιο λειτουργίας 8. Εκτονώστε την πίεση. Επισκευάστε τη βαλβίδα προέγχυσης 9. Επισκευάστε την αντλία. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894 10. Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας. Ελέγξτε επίσης το σημείο έδρασης της βαλβίδας του εμβόλου για σκληρυμένο χρώμα ή αμυχές και αντικαταστήστε αν χρειάζεται. Συσφίξτε το περικόλιο στεγανοποίησης/το διαβρεχόμενο πώμα 11. Επισκευάστε την αντλία. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894 12. Στρέψτε το κουμπί της διάταξης ελέγχου πίεσης πλήρως δεξιόστροφα. Βεβαιωθείτε ότι αυτό είναι κατάλληλα εγκατεστημένο ώστε να μπορεί να περιστρέφεται πλήρως προς τα δεξιά. Εάν το πρόβλημα συνεχίζει να υφίσταται, αντικαταστήστε τον μορφοτροπέα πίεσης 13. Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά, εάν χρειαστεί. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894

ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ	ΤΙ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ Εάν δεν υπάρχει κανένα πρόβλημα, προχωρήστε στον επόμενο έλεγχο	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ Αν διαπιστωθεί πρόβλημα, ανατρέξτε στην παρούσα στήλη
Η απόδοση της αντλίας είναι χαμηλή	<p>14. Ο δακτύλιος-Ο της αντλίας φέρει φθορές ή ζημιές</p> <p>15. Η μπίλια της βαλβίδας αναρρόφησης είναι εγκλωβισμένη σε υλικό</p> <p>16. Η προκαθορισμένη τιμή πίεσης είναι πολύ χαμηλή</p> <p>17. Σημαντική πτώση της πίεσης στον ελαστικό σωλήνα που φέρει βαρέα υλικά</p>	<p>14. Αντικαταστήστε τον δακτύλιο Ο. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894</p> <p>15. Καθαρίστε τη βαλβίδα εισόδου. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894</p> <p>16. Αυξήστε την πίεση. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894</p> <p>17. Χρησιμοποιήστε σωλήνα μεγαλύτερης διαμέτρου ή μειώστε το μήκος του σωλήνα. Με τη χρήση σωλήνα διαμέτρου 100 ft ή 1/4 in. μειώνεται σημαντικά η απόδοση του μηχανήματος βαφής. Για βέλτιστη απόδοση χρησιμοποιείτε ελαστικό σωλήνα 3/8 in. (ελάχιστο μήκος 50 ft)</p>
Ο κινητήρας λειτουργεί αλλά η αντλία παραμένει αδρανής	<p>1. Περόνη αντλίας βαφής (32) έχει υποστεί βλάβη ή λείπει. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894</p> <p>2. Φθορά στο συγκρότημα της συνδετικής ράβδου (43), Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894</p> <p>3. Φθορά στο περιβλήμα των γρανάζιών ή του συστήματος κίνησης, σελίδα 26</p>	<p>1. Αντικαταστήστε την περόνη της αντλίας, εάν λείπει. Βεβαιωθείτε ότι το ελατήριο συγκράτησης (31) έχει εφαρμόσει πλήρως στην αυλάκωση γύρω από τη συνδετική ράβδο. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894</p> <p>2. Αντικαταστήστε το συγκρότημα της συνδετικής ράβδου. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 or 310894</p> <p>3. Ελέγξτε το συγκρότημα του περιβλήματος του συστήματος κίνησης και τα γρανάζια για φθορές και αντικαταστήστε αν χρειάζεται. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894</p>
Υπερβολική διαρροή χρώματος στο περικόχλιο στεγανοποίησης του στομίου	<p>1. Το περικόχλιο στεγανοποίησης του στομίου είναι χαλαρό</p> <p>2. Τα στεγανοποιητικά του στομίου έχουν φθαρεί ή παρουσιάζουν βλάβη.</p> <p>3. Το έμβολο της αντλίας βαφής έχει φθαρεί ή παρουσιάζει βλάβη</p>	<p>1. Αφαιρέστε τον διαχωριστήρα του περικοχλίου στεγανοποίησης του στομίου. Σφίξτε το περικόχλιο στεγανοποίησης του στομίου ώστε χρειάζεται για να σταματήσει η διαρροή</p> <p>2. Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά, εάν χρειαστεί. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894</p> <p>3. Αντικαταστήστε τον άξονα. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894</p>
Παρατηρείται εκτόξευση ρευστού από το πιστόλι	<p>1. Αέρας στην αντλία ή τον ελαστικό σωλήνα</p> <p>2. Το μπεκ έχει μερικώς βουλώσει</p> <p>3. Η παροχή ρευστού είναι χαμηλή ή το ρευστό έχει εξαντληθεί</p>	<p>1. Ελέγξτε και σφίξτε όλες τις συνδέσεις των σωλήνων παροχής ρευστού. Κατά την προέγχυση, μειώνετε την ταχύτητα του κινητήρα και περιστρέψτε την αντλία ώστε το δυνατόν πιο αργά</p> <p>2. Καθαρίστε το μπεκ. Βλέπε εγχειρίδιο του προφυλακτήρα του μπεκ 309640</p> <p>3. Ξαναγεμίστε το σύστημα παροχής ρευστού. Προβείτε σε προέγχυση της αντλίας. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894. Ελέγχετε τακτικά την παροχή ρευστού ώστε η αντλία να μην λειτουργεί χωρίς ρευστό</p>
Δυσκολία στην προέγχυση της αντλίας	<p>1. Αέρας στην αντλία ή τον ελαστικό σωλήνα</p> <p>2. Διαρροή στη βαλβίδα αναρρόφησης</p> <p>3. Τα στεγανοποιητικά της αντλίας έχουν φθαρεί</p> <p>4. Το χρώμα είναι πολύ πηκτό</p>	<p>1. Ελέγξτε και σφίξτε όλες τις συνδέσεις των σωλήνων παροχής ρευστού. Κατά την προέγχυση, μειώνετε την ταχύτητα του κινητήρα και περιστρέψτε την αντλία ώστε το δυνατόν πιο αργά</p> <p>2. Καθαρίστε τη βαλβίδα αναρρόφησης. Βεβαιωθείτε ότι το έδρανο της μπίλιας δεν φέρει αμυχές ή φθορές και ότι η μπίλια είναι σωστά τοποθετημένη. Επανασυναρμολογήστε τη βαλβίδα</p> <p>3. Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά της αντλίας. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894</p> <p>4. Αραιώστε το χρώμα ακολουθώντας τις συστάσεις του προμηθευτή</p>
Δεν υπάρχει καμία ένδειξη στην οθόνη αλλά το μηχάνημα βαφής λειτουργεί	1. Βλάβη οθόνης ή εσφαλμένη σύνδεση	1. Ελέγξτε τις συνδέσεις. Αντικαταστήστε την οθόνη

Ηλεκτρικό

Σύμπτωμα: Το μηχάνημα βαφής δεν λειτουργεί ή η λειτουργία του διακόπτεται.

Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 8.



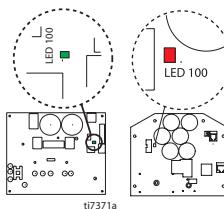
- Συνδέστε το μηχάνημα βαφής σε γειωμένη έξοδο σωστής τάσης
- Θέστε τον διακόπτη παροχής ισχύος για 30 δευτερόλεπτα στη θέση OFF και, στη συνέχεια, ξανά στη θέση ON. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται ότι το μηχάνημα βαφής βρίσκεται σε κανονική λειτουργία
- Στρέψτε το κουμπί χειρισμού της διάταξης ελέγχου της πίεσης δεξιόστροφα κατά 1/2 στροφή
- Κοιτάξτε την ψηφιακή οθόνη



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κατά την αφαίρεση των καλυμμάτων με σκοπό να αντιμετωπίσετε τα προβλήματα, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή τον κίνδυνο από τα κινητά μέρη, περιμένετε 30 δευτερόλεπτα από τη στιγμή που αποσυνδέετε το καλώδιο παροχής ισχύος, ώστε να μην υπάρχει πια καθόλου ηλεκτρισμός. Κατά τη διάρκεια των διαδικασιών αντιμετώπισης προβλημάτων, αποφεύγετε την επαφή με ηλεκτρικά και κινητά μέρη.

Εάν δεν υπάρχει ψηφιακή οθόνη, για την αντιμετώπιση προβλημάτων χρησιμοποιήστε τη λυχνία κατάστασης του πίνακα ελέγχου: Θέστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση OFF, αφαιρέστε το κάλυμμα της διάταξης ελέγχου και, στη συνέχεια, φέρτε τον στη θέση ON. Παρατηρήστε τη λυχνία κατάστασης. Ο αριθμός των αναλαμπών της ενδεικτικής λυχνίας (LED) ισοδυναμεί με τον αριθμό του κωδικού σφάλματος π.χ., δύο αναλαμπές ισοδυναμούν με E=02.

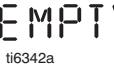


ΨΗΦΙΑΚΗ ΟΘΟΝΗ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΒΑΦΗΣ	ΕΝΔΕΙΞΗ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
Κενή	Το μηχάνημα βαφής ενδέχεται να βρίσκεται υπό πίεση	Δεν παρέχεται ρεύμα στον πίνακα ελέγχου	<ol style="list-style-type: none"> Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει η απαιτούμενη τάση. Ελέγξτε τις συνδέσεις της συρμάτωσης στον πίνακα ελέγχου. Ελέγξτε τη συνέχεια στο καλώδιο και στον διακόπτη παροχής ισχύος. Αντικαταστήστε εάν χρειάζεται. Εάν δεν διαπιστώσετε πρόβλημα κατά τα βήματα 1 – 3, αντικαταστήστε τον πίνακα ελέγχου.
— — — — ti6314a	Το μηχάνημα βαφής ενδέχεται να βρίσκεται υπό πίεση	Η πίεση είναι μικρότερη από 200 psi (14 bar, 1,4 MPa)	<ol style="list-style-type: none"> Βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα προέγχυσης είναι ανοιχτή και ότι δεν υπάρχει πίεση στο σύστημα. Στρέψτε το κουμπί χειρισμού της διάταξης ελέγχου της πίεσης δεξιόστροφα. Ελέγξτε τη σύνδεση του ποτενσιόμετρου στον πίνακα ελέγχου. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση του κουμπιού της διάταξης ελέγχου της πίεσης με την άτρακτο του ποτενσιόμετρου. Στρέψτε την άτρακτο πλήρως δεξιόστροφα και θέστε τον διακόπτη στη θέση ON. Αποσυνδέστε το ποτενσιόμετρο. Δοκιμάστε να εφαρμόσετε την κεντρική ακίδα του συνδετήρα του ποτενσιόμετρου του πίνακα ελέγχου, σε κάθε εξωτερική ακίδα (κάθε μία χωριστά). Εάν το μηχάνημα βαφής λειτουργήσει, αντικαταστήστε το ποτενσιόμετρο, σελίδα 22. Ελέγξτε τη σύνδεση του μορφοτροπέα. Αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το βύσμα του μορφοτροπέα για να διασφαλίσετε ότι έχει συνδεθεί σωστά στην εσοχή του πίνακα ελέγχου. Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές του μορφοτροπέα είναι καθαρές. Ανοίξτε τη βαλβίδα προέγχυσης. Αντικαταστήστε τον μορφοτροπέα του μηχανήματος βαφής με έναν μορφοτροπέα που γνωρίζετε ότι λειτουργεί καλά. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα βαφής. Εάν το μηχάνημα βαφής λειτουργεί, αντικαταστήστε τον μορφοτροπέα. Εάν δεν λειτουργεί, αντικαταστήστε τον πίνακα ελέγχου.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ

ΨΗΦΙΑΚΗ ΟΘΟΝΗ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΒΑΦΗΣ	ΕΝΔΕΙΞΗ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
3000 210 21 psi bar MPa	Εμφανίζεται υψηλή πίεση όταν η βαλβίδα προέγχυσης είναι ανοιχτή και δεν υπάρχει πίεση στο μηχάνημα βαφής	Εσφαλμένο σήμα πίεσης στον πίνακα ελέγχου	Ανοίξτε τη βαλβίδα προέγχυσης. Αντικαταστήστε τον μορφοτροπέα του μηχανήματος βαφής με έναν μορφοτροπέα που γνωρίζετε ότι λειτουργεί καλά. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα βαφής. Εάν το μηχάνημα βαφής λειτουργεί, αντικαταστήστε τον μορφοτροπέα. Εάν δεν λειτουργεί, αντικαταστήστε τον πίνακα ελέγχου.
E-02 ti6316a	Η λειτουργία του μηχανήματος βαφής διακόπτεται	Ο πίνακας ελέγχου λαμβάνει σήμα υπερβολικής πίεσης από τον μορφοτροπέα. Πιθανότητα βλάβης του μορφοτροπέα ή απόφραξης της διόδου του ρευστού	<ol style="list-style-type: none"> Ελέγξτε τη δίοδο του ρευστού για τυχόν απόφραξη, λ.χ. για φραγμένο φίλτρο. Όταν εκτελείτε τη διαδικασία AutoClean, ανοίγετε τη βαλβίδα προέγχυσης και το πιστόλι. Χρησιμοποιείτε ελαστικό σωλήνα βαφής χωρίς αέρα και χωρίς πλεκτή μεταλλική επένδυση, διαστάσεων τουλάχιστον 1/4 in. x 50 ft. Η χρήση μικρότερου ελαστικού σωλήνα ή σωλήνα με πλεκτή μεταλλική επένδυση μπορεί να προκαλέσει απότομη [αύξηση] της πίεσης. Σε περίπτωση που η δίοδος ρευστού δεν είναι φραγμένη και χρησιμοποιείται κατάλληλος σωλήνας, αντικαταστήστε τον μορφοτροπέα.
E-03 ti6317a	Η λειτουργία του μηχανήματος βαφής διακόπτεται	Σφάλμα στον μορφοτροπέα ή στη σύνδεσή του	<ol style="list-style-type: none"> Ελέγξτε τη σύνδεση του μορφοτροπέα. Αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το βύσμα του μορφοτροπέα για να διασφαλίσετε ότι έχει συνδεθεί σωστά στην εσοχή του πίνακα ελέγχου. Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές του μορφοτροπέα είναι σε καλή κατάσταση. Ανοίξτε τη βαλβίδα προέγχυσης. Αντικαταστήστε τον μορφοτροπέα του μηχανήματος βαφής με έναν μορφοτροπέα που γνωρίζετε ότι λειτουργεί καλά. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα βαφής. Εάν το μηχάνημα βαφής λειτουργεί, αντικαταστήστε τον μορφοτροπέα. Εάν δεν λειτουργεί, αντικαταστήστε τον πίνακα ελέγχου.
E-05 ti6318a	Η λειτουργία του μηχανήματος βαφής διακόπτεται	Πιθανότητα ασφάλισης της αντλίας ή του συστήματος κίνησης. Ίσως υπάρχει σφάλμα στη σύνδεση ή στη συρμάτωση του κινητήρα	<ol style="list-style-type: none"> Ελέγξτε τις συνδέσεις της συρμάτωσης του κινητήρα. Ελέγξτε για τυχόν μανδάλωση ή ψύξη της αντλίας ή του μηχανισμού μετάδοσης κίνησης. Εάν δεν υπάρχει πρόβλημα με τις συνδέσεις της συρμάτωσης του κινητήρα και εφόσον η αντλία/ο μηχανισμός μετάδοσης κίνησης δεν είναι κλειδωμένα, περιστρέψτε τον ανεμιστήρα του κινητήρα κατά 1/4. Εκκινήστε πάλι το μηχάνημα βαφής. Εάν λειτουργήσει, αντικαταστήστε τον πίνακα ελέγχου. Εάν δεν λειτουργήσει, τότε αντικαταστήστε τον κινητήρα.
E-06 ti6319a	Η λειτουργία του μηχανήματος βαφής διακόπτεται	Η θερμοκρασία του κινητήρα είναι πολύ υψηλή ή υπάρχει πρόβλημα στη σύνδεση του κινητήρα ή στην τερματική διάταξη	<ol style="list-style-type: none"> Ελέγξτε τις συνδέσεις όλων των καλωδίων που ξεκινούν από τον κινητήρα και καταλήγουν στον πίνακα ελέγχου. Εάν δεν υπάρχει πρόβλημα με τις συνδέσεις, αφήστε το μηχάνημα βαφής να κρυώσει. Εάν το μηχάνημα βαφής λειτουργεί και παραμένει κρύο, αντιμετωπίστε το αίτιο που προκαλεί υπερθέρμανση. Φροντίστε να φυλάσσετε το μηχάνημα βαφής σε ψυχρότερο χώρο με καλό αερισμό. Βεβαιωθείτε ότι η είσοδος αέρα του κινητήρα δεν είναι φραγμένη.
E-07 ti6320a	Η λειτουργία του μηχανήματος βαφής διακόπτεται	Κατά τον προγραμματισμένο κύκλο πλύσης η πίεση υπερέβη τα 2000 psi	<p>Το σφάλμα αυτό παρατηρείται μόνο κατά τη λειτουργία του χρονομέτρη πλύσης.</p> <ol style="list-style-type: none"> Βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα προέγχυσης και το πιστόλι είναι ανοιχτά. Βεβαιωθείτε ότι τίποτε δεν εμποδίζει τη ροή και ότι δεν υπάρχουν φραγμένα φίλτρα.

Ηλεκτρικό

ΨΗΦΙΑΚΗ ΟΘΟΝΗ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΒΑΦΗΣ	ΕΝΔΕΙΞΗ	ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ
 ti7461a	Η λειτουργία του μηχανήματος βαφής διακόπτεται	Αστοχία του αισθητήρα του κινητήρα	Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας του κινητήρα συνδέεται στον πίνακα ελέγχου και ελέγξτε για τυχόν βλάβη στη συρμάτωση.
 ti7462a	Η λειτουργία του μηχανήματος βαφής διακόπτεται	Υψηλή θερμοκρασία στον πίνακα ελέγχου	<ol style="list-style-type: none"> Βεβαιωθείτε ότι η είσοδος αέρα του κινητήρα δεν είναι φραγμένη. Βεβαιωθείτε ότι ο πίνακας ελέγχου είναι σωστά συνδεδεμένος στην οπίσθια πλάκα και ότι στα στοιχεία ισχύος χρησιμοποιείται αγώγιμη θερμική αλοιφή. Βλέπε σελίδα 16.
 ti7463a	Η λειτουργία του μηχανήματος βαφής διακόπτεται	Υπερβολική ταχύτητα κινητήρα	Ελέγξτε για βλάβη στα γρανάζια ή για αποσύνδεση της αντλίας.
 ti7464a	Η λειτουργία του μηχανήματος βαφής διακόπτεται	Υπερένταση ρεύματος	<ol style="list-style-type: none"> Ελέγξτε για τυχόν μανδάλωση ή ψύξη της αντλίας ή του μηχανισμού μετάδοσης κίνησης. Ελέγξτε για τυχόν βραχυκύκλωμα στη συρμάτωση. Ελέγξτε την πίεση και, εάν είναι υπερβολικά υψηλή, αντικαταστήστε τον μορφοτροπέα.
 ti7465a	Το μηχάνημα βαφής δεν ξεκινάει	Δεν έχει επιλεγεί μοντέλο	Οι αντιστάτες του πίνακα ελέγχου πρέπει να είναι σωστά τοποθετημένοι για την αναγνώριση του μοντέλου. Βλέπε εγχειρίδιο εξαρτημάτων 311362, 311363 ή 311364.
 ti6342a	Η λειτουργία του μηχανήματος βαφής διακόπτεται	Η ένδειξη EMPTY στην ψηφιακή οθόνη υποδεικνύει απώλεια χρώματος ή σημαντική απώλεια πίεσης	<ol style="list-style-type: none"> Ελέγξτε για τυχόν εξάντληση του χρώματος, απόφραξη του διηθητήρα εισόδου, βλάβη στην αντλία ή σοβαρή διαρροή. Στρέψτε το κουμπί της διάταξης ελέγχου της πίεσης στο μηδέν για να επανεκκινήσετε το μηχάνημα βαφής. Η λειτουργία WatchDog (W-DOG) μπορεί να απενεργοποιείται. Ρυθμίστε τον διακόπτη WatchDog στη θέση OFF.

*Οι κωδικοί σφάλματος εμφανίζονται επίσης στον πίνακα ελέγχου ως πράσινες αναλαμπές της ενδεικτικής λυχνίας (LED). Η ενδεικτική λυχνία (LED) χρησιμοποιείται αντί ψηφιακών μηνυμάτων.

- Αφαιρέστε τους δύο κοχλίες (71) και κατεβάστε το κάλυμμα (130).
- Εκκινήστε τον κινητήρα. Ο αριθμός των αναλαμπών αντιστοιχεί στον κωδικό σφάλματος (E=0X).

Μετά από σφάλμα, εφαρμόστε τις ακόλουθες ενέργειες για να θέσετε εκ νέου σε λειτουργία το μηχάνημα βαφής.

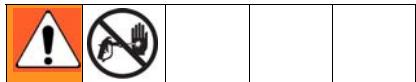
- Επανορθώστε τη συνθήκη σφάλματος.
- Θέστε το μηχάνημα βαφής στη θέση OFF.
- Θέστε το μηχάνημα βαφής στη θέση ON.

Σημειώσεις

Πίνακας ελέγχου πίεσης

Πίνακας ελέγχου κινητήρα 100 – 120 Vac - βόρειος Αμερική και Ιαπωνία/Ταϊβάν

Αφαίρεση



Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 8. Περιμένετε 5 λεπτά πριν από την επισκευή.

1. Αφαιρέστε τους τέσσερις κοχλίες (38) και το κάλυμμα (96).
2. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα της οθόνης (A) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
3. Αφαιρέστε τους δύο κάτω κοχλίες (39) και αφήστε τον πίνακα ελέγχου (68) να κρέμεται ελεύθερα.
4. Αποσυνδέστε το καλώδιο ή τα καλώδια (D) παροχής ισχύος του πίνακα ελέγχου από τον διακόπτη ON/OFF (33) και τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52).
5. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα του ποτενσιόμετρου (C) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
6. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα του διακόπτη WatchDog (49) (X) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
7. Αποσυνδέστε τον διακόπτη 15/20A (178) (μόνο για το μοντέλο 1595).
8. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα (E) του μορφοτροπέα από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
9. Αποσυνδέστε τους συνδετήρες (F, G και H) του κινητήρα από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
10. Αφαιρέστε το περικόχλιο και τον κοχλία (88) και αποσυνδέστε το καλώδιο γείωσης (87). Αποσυνδέστε τη σύνδεση του πηνίου (Y). Αφαιρέστε το πηνίο (81).
11. Αφαιρέστε τους κοχλίες (39) του άνω μέρους και τον πίνακα ελέγχου (61).
12. Αφαιρέστε τους πέντε κοχλίες (27), τους τρεις κοχλίες (102) και τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.

Εγκατάσταση

1. Απλώστε μικρή ποσότητα θερμικού υλικού 15U114 ορ 110009 (5) στις σκιασμένες περιοχές των στοιχείων, στο πίσω μέρος του πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52).

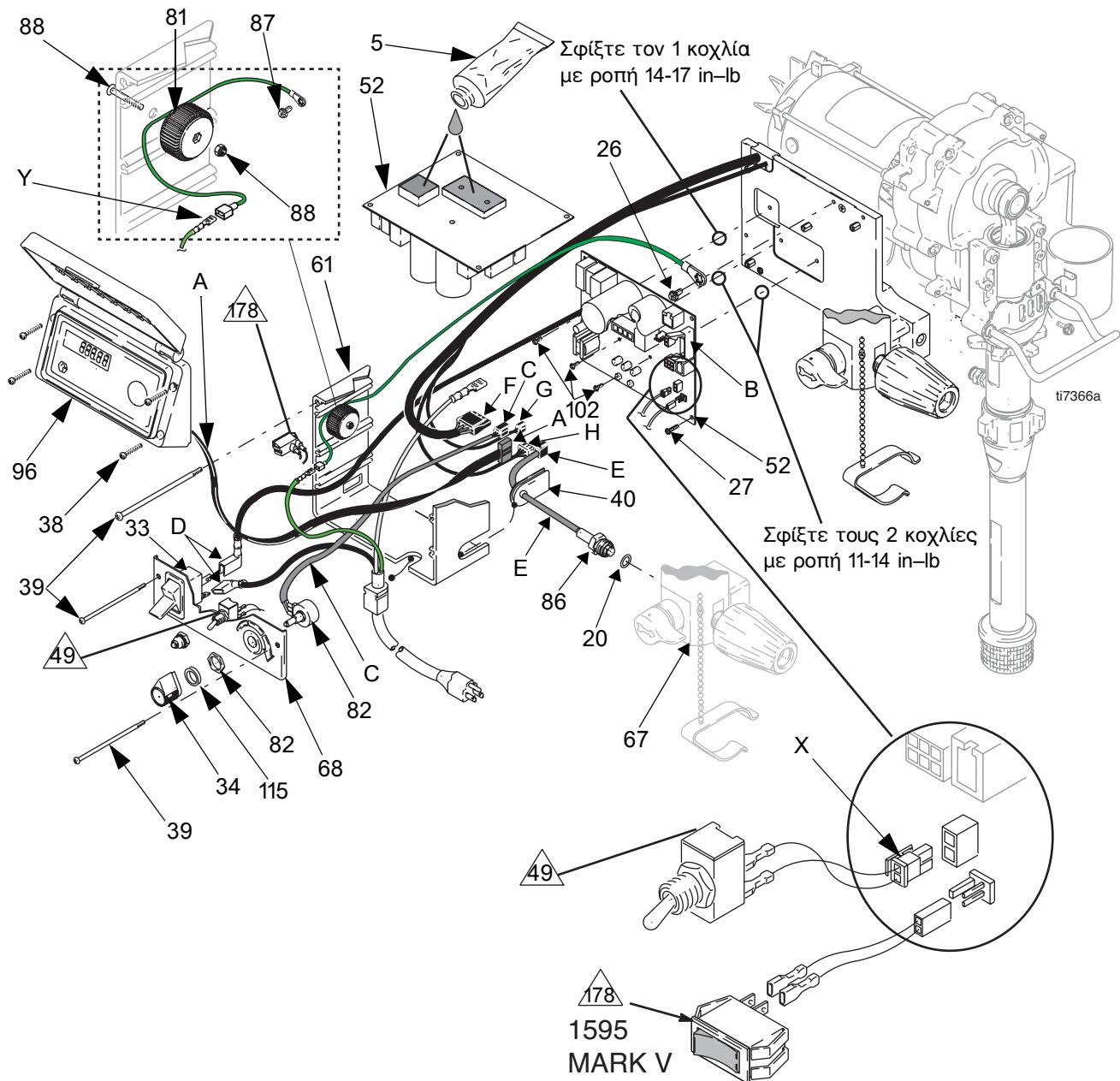
ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να περιορίσετε τον κίνδυνο αστοχίας του πίνακα ελέγχου του κινητήρα, μην σφίγγετε υπερβολικά τους κοχλίες (102), διότι μπορεί να προκληθεί βλάβη στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

2. Εγκαταστήστε τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52) με τους πέντε κοχλίες (27). Στρέψτε με ροπή 9–11 in-lb (1,02 - 1,24 N•m). Τοποθετήστε και στρέψτε τους τρεις κοχλίες (102) με τη ροπή που υποδεικνύεται στο σχήμα.
3. Προσαρτήστε τους συνδετήρες (F, G και H) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
4. Εγκαταστήστε τον πίνακα ελέγχου (61) με τους δύο άνω κοχλίες (39).
5. Εκαταστήστε το πηνίο (81) και σφίξτε το περικόχλιο και τον κοχλία (88). Σφίξτε τον κοχλία του καλωδίου γείωσης (87) και τη σύνδεση του πηνίου (Y).
6. Συνδέστε τον συνδετήρα του μορφοτροπέα (E) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
7. Συνδέστε τον διακόπτη 15/20A (178) (μόνο για το μοντέλο 1595).
8. Συνδέστε το καλώδιο ή τα καλώδια (D) του πίνακα ελέγχου του κινητήρα στον διακόπτη ON/OFF (33).
9. Συνδέστε τον συνδετήρα του διακόπτη WatchDog (49) (X) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
10. Συνδέστε τον συνδετήρα του ποτενσιόμετρου (C) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
11. Εγκαταστήστε τον πίνακα ελέγχου (68) με τους δύο κοχλίες (39).
12. Συνδέστε τον συνδετήρα της οθόνης (A) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
13. Εγκαταστήστε το κάλυμμα (96) με τους τέσσερις κοχλίες (38).

100 - 120 Vac

Βόρειος Αμερική και Ιαπωνία/Ταϊβάν



Πίνακας ελέγχου κινητήρα 240 Vac

Αφαίρεση



Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 8. Περιμένετε 5 λεπτά πριν από την επισκευή.

1. Αφαιρέστε και τους τέσσερις κοχλίες (38) και το κάλυμμα (96).
2. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα της οθόνης (A) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52).
3. Αφαιρέστε τους δύο κάτω κοχλίες (39). Αποσυνδέστε τον συνδετήρα (C) του ποτενσιόμετρου από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52). Αποσυνδέστε τους συνδετήρες (D) του καλωδίου παροχής ισχύος και τους συνδετήρες (J) της πλακέτας του φίλτρου από τον διακόπτη ON/OFF (33), και αφαιρέστε τον πίνακα ελέγχου (68).
4. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα του διακόπτη WatchDog (X) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
5. Αποσυνδέστε τους συνδετήρες (K) παροχής ισχύος του πίνακα ελέγχου από την πλακέτα του φίλτρου (146).
6. Αφαιρέστε τους κοχλίες (39) του άνω μέρους και τον πίνακα ελέγχου (61).
7. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα (E) του μορφοτροπέα από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
8. Αποσυνδέστε τους συνδετήρες (F, G και H) του κινητήρα από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
9. Αφαιρέστε τους πέντε κοχλίες (27), τους τρεις κοχλίες (102) και τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.

Εγκατάσταση

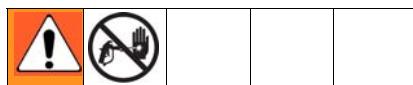
1. Απλώστε μια μικρή ποσότητα θερμικού υλικού 110009 (5) στις σκιασμένες περιοχές των στοιχείων, στο πίσω μέρος του πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52).

ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να περιορίσετε τον κίνδυνο αστοχίας του πίνακα ελέγχου του κινητήρα, μην σφίγγετε υπερβολικά τους κοχλίες (102), διότι μπορεί να προκληθεί βλάβη στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

2. Εγκαταστήστε τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52) με τους πέντε κοχλίες (27). Στρέψτε με ροπή 9–11 in-lb (1,02 – 1,24 N•m). Τοποθετήστε και στρέψτε τους τρεις κοχλίες (102) με τη ροπή που υποδεικνύεται στο σχήμα στη σελίδα 19.
3. Προσαρτήστε τους συνδετήρες (F, G και H) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
4. Συνδέστε τον συνδετήρα του μορφοτροπέα (E) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
5. Συνδέστε τους συνδετήρες παροχής ισχύος του πίνακα ελέγχου (K) στην πλακέτα του φίλτρου (146).
6. Εγκαταστήστε τον πίνακα ελέγχου (61) με τους δύο άνω κοχλίες (39).
7. Συνδέστε τους συνδετήρες παροχής ισχύος της πλακέτας του φίλτρου (J) και τους συνδετήρες του καλωδίου παροχής ισχύος (D) στον διακόπτη ON/OFF (33).
8. Συνδέστε τον συνδετήρα του ποτενσιόμετρου (C) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
9. Συνδέστε τον συνδετήρα του διακόπτη WatchDog (X) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
10. Εγκαταστήστε τον πίνακα ελέγχου (68) με τους δύο κοχλίες (39).
11. Συνδέστε τον συνδετήρα της οθόνης (A) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52).
12. Εγκαταστήστε το κάλυμμα (96) με τους τέσσερις κοχλίες (38).

Πλακέτα φίλτρου 240 Vac

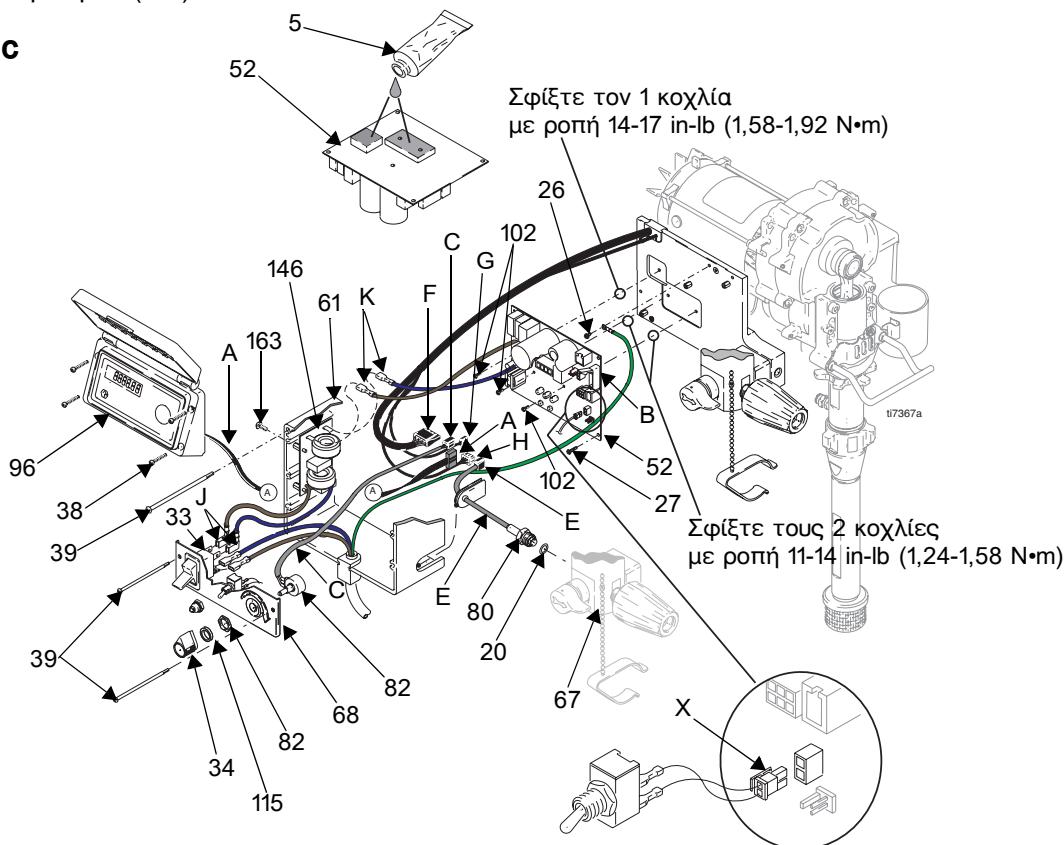


Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 8.

Αφαίρεση

- Αφαιρέστε τους τέσσερις κοχλίες (38) και το κάλυμμα (96).
- Αποσυνδέστε τον συνδετήρα της οθόνης (A) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52).
- Αφαιρέστε τους δύο κάτω κοχλίες (39). Αποσυνδέστε τον συνδετήρα (C) του ποτενσιόμετρου από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52). Αποσυνδέστε τους συνδετήρες (D) του καλωδίου παροχής ισχύος και τους συνδετήρες (J) της πλακέτας του φίλτρου από τον διακόπτη ON/OFF (33), και αφαιρέστε τον πίνακα ελέγχου (68).
- Αποσυνδέστε τον συνδετήρα του διακόπτη WatchDog (X) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
- Αποσυνδέστε τους συνδετήρες (K) παροχής ισχύος του πίνακα ελέγχου από την πλακέτα του φίλτρου (146).
- Αφαιρέστε τους τέσσερις κοχλίες (163) από την πλακέτα του φίλτρου (146).

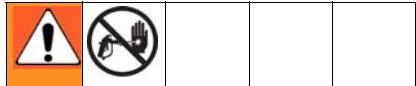
240 Vac



Πίνακας ελέγχου κινητήρα Ηνωμ. Βασ. 110 Vac

Αφαίρεση

Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 8.



Περιμένετε 5 λεπτά προτού προβείτε σε συντήρηση.

1. Αφαιρέστε τους τέσσερις κοχλίες (38) και το κάλυμμα (96).
2. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα της οθόνης (A) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52).
3. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα της οθόνης (A) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52).
4. Αφαιρέστε τους δύο κάτω κοχλίες (39). Αποσυνδέστε τον συνδετήρα του ποτενσιόμετρου (C) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52). Αποσυνδέστε τον συνδετήρα της πλακέτας φίλτρου (J) και τον συνδετήρα του καλωδίου παροχής ισχύος (D) από τον διακόπτη ON/OFF (33). Αφαιρέστε τον πίνακα ελέγχου (68).
5. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα του διακόπτη WatchDog (X) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
6. Αποσυνδέστε τους συνδετήρες παροχής ισχύος του πίνακα ελέγχου του κινητήρα (K) από την

πλακέτα του φίλτρου (146).

Αποσυνδέστε τον συνδετήρα του φίλτρου (L) από τον συνδετήρα του καλωδίου παροχής ισχύος (L).

7. Αφαιρέστε τους τέσσερις κοχλίες (163) από την πλακέτα του φίλτρου (146).

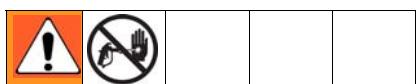
Εγκατάσταση

1. Συνδέστε τους συνδετήρες παροχής ισχύος του πίνακα ελέγχου του κινητήρα (K) στην πλακέτα του φίλτρου (146). Συνδέστε τον συνδετήρα του φίλτρου (L) στον συνδετήρα του καλωδίου παροχής ισχύος (L).
2. Εγκαταστήστε την πακέτα του φίλτρου (146) με τους τέσσερις κοχλίες (163).
3. Συνδέστε τον συνδετήρα παροχής ισχύος της πλακέτας του φίλτρου (J) και τον συνδετήρα του καλωδίου παροχής ισχύος (D) στον διακόπτη ON/OFF (33).
4. Συνδέστε τον συνδετήρα του ποτενσιόμετρου (C) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52).
5. Συνδέστε τον συνδετήρα του διακόπτη WatchDog (X) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.
6. Εγκαταστήστε τον πίνακα ελέγχου (68) με τους δύο κοχλίες (39).

Πλακέτα φίλτρου Ηνωμ. Βασ. 110 Vac

Αφαίρεση

Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 8.



Περιμένετε 5 λεπτά προτού προβείτε σε συντήρηση.

1. Αφαιρέστε τους τέσσερις κοχλίες (38) και το κάλυμμα (96).
2. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα της οθόνης (A) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52).
3. Αφαιρέστε τους δύο κάτω κοχλίες (39). Αποσυνδέστε τον συνδετήρα του ποτενσιόμετρου (C) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52). Αποσυνδέστε τον συνδετήρα της πλακέτας φίλτρου (J) και τον συνδετήρα του καλωδίου παροχής ισχύος (D) από τον διακόπτη ON/OFF (33). Αφαιρέστε τον πίνακα ελέγχου (68).
4. Αποσυνδέστε τους συνδετήρες παροχής ισχύος του πίνακα ελέγχου του κινητήρα (K) από την πλακέτα του φίλτρου (146). Αποσυνδέστε τον

συνδετήρα του φίλτρου (L) από τον συνδετήρα του καλωδίου παροχής ισχύος (L).

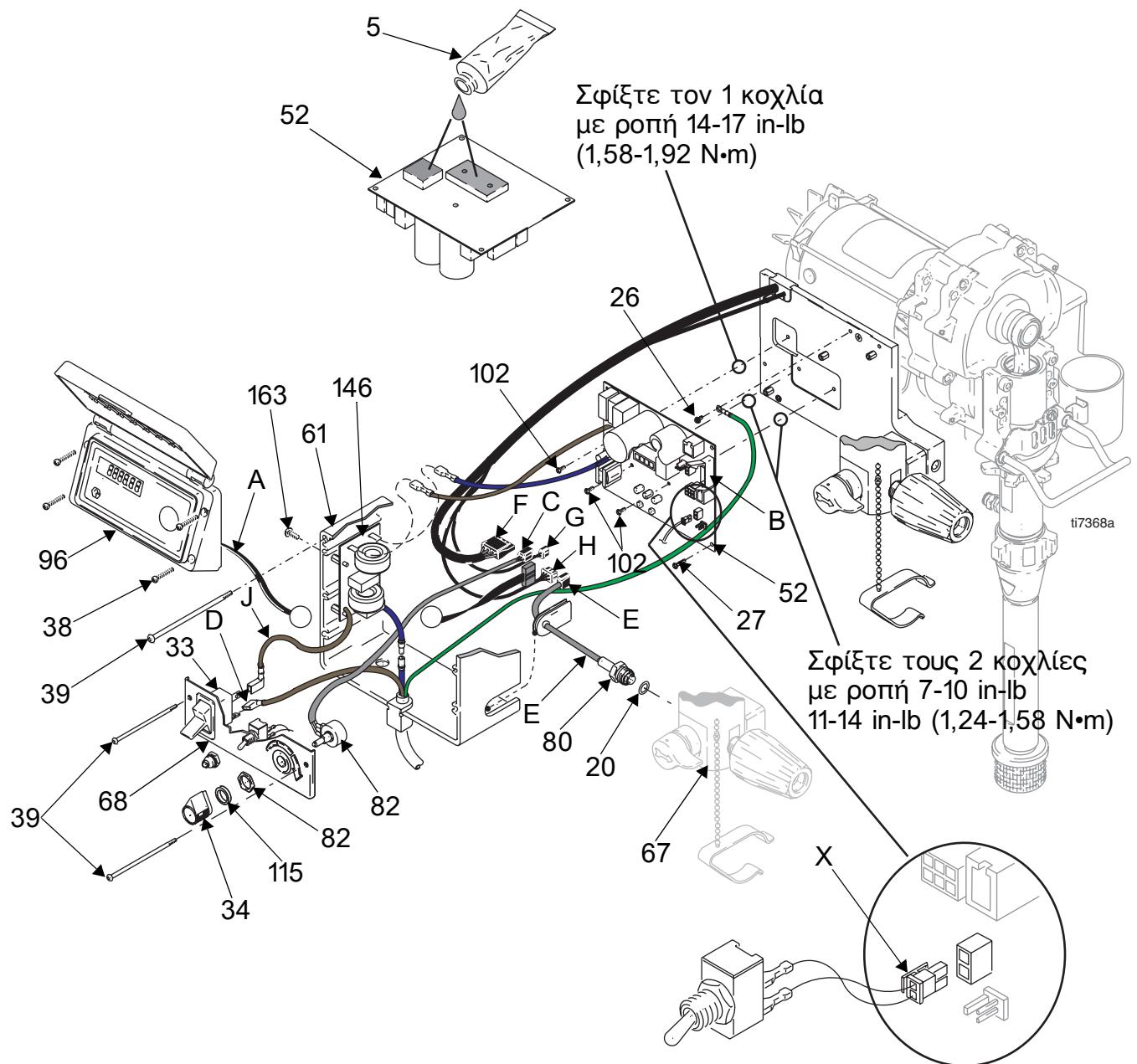
5. Αφαιρέστε τους τέσσερις κοχλίες (163) από την πλακέτα του φίλτρου (146).

Εγκατάσταση

1. Συνδέστε τους συνδετήρες παροχής ισχύος του πίνακα ελέγχου του κινητήρα (K) στην πλακέτα του φίλτρου (146). Συνδέστε τον συνδετήρα του φίλτρου (L) στον συνδετήρα του καλωδίου παροχής ισχύος (L).
2. Εγκαταστήστε την πακέτα του φίλτρου (146) με τους τέσσερις κοχλίες (163).
3. Συνδέστε τον συνδετήρα παροχής ισχύος της πλακέτας του φίλτρου (J) και τον συνδετήρα του καλωδίου παροχής ισχύος (D) στον διακόπτη ON/OFF (33).
4. Συνδέστε τον συνδετήρα του ποτενσιόμετρου (C) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52).
5. Εγκαταστήστε τον πίνακα ελέγχου (68) με τους δύο κοχλίες (39).

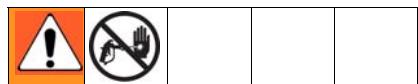
6. Συνδέστε τον συνδετήρα της οθόνης (A) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52).
7. Εγκαταστήστε το κάλυμμα (96) με τους τέσσερις κοχλίες (38).

110 Vac H.B.



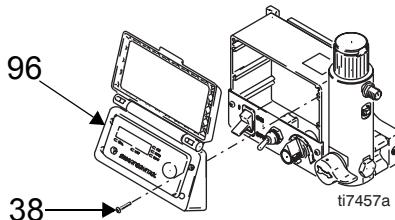
Ποτενσιόμετρο Ρύθμισης Πίεσης

Αφαίρεση

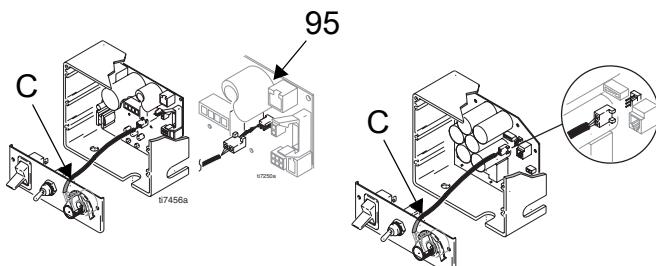


Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 8. Περιμένετε 5 λεπτά πριν από την επισκευή.

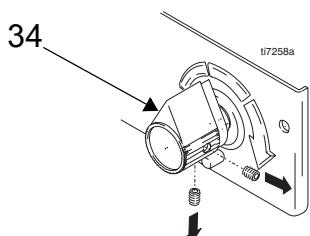
- Αφαιρέστε τους τέσσερις κοχλίες (38) και το κάλυμμα (96).



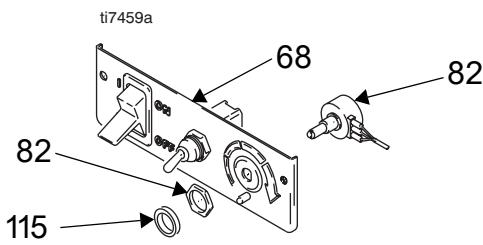
- Αποσυνδέστε τον συνδετήρα του ποτενσιόμετρου (C) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (95).



- Αφαιρέστε το κουμπί της διάταξης ελέγχου της πίεσης (34) με εξαγωνικό κλειδί.

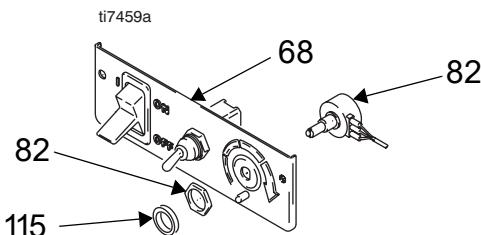


- Αφαιρέστε το παρέμβυσμα (115), το περικόχλιο και το ποτενσιόμετρο (82) από τον πίνακα ελέγχου (68).

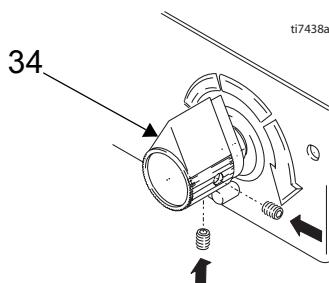


Εγκατάσταση

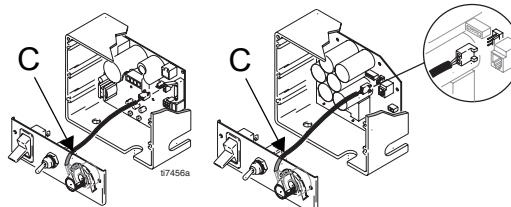
- Εγκαταστήστε το παρέμβυσμα (115), το περικόχλιο και το ποτενσιόμετρο (82) στον πίνακα ελέγχου (68). Στρέψτε το περικόχλιο με ροπή 30–35 in-lb (3,38 – 3,95 N•m).



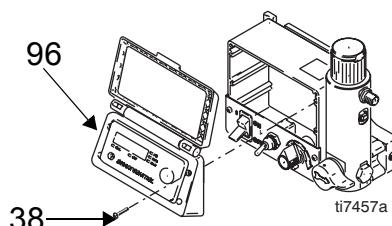
- Εγκαταστήστε το κουμπί της διάταξης ελέγχου της πίεσης (34): Ελέγξτε την ευθυγράμμιση του κουμπιού της διάταξης ελέγχου της πίεσης με την άτρακτο του ποτενσιόμετρου. Στρέψτε την άτρακτο πλήρως δεξιόστροφα και φέρτε το κουμπί στη θέση ON χρησιμοποιώντας εξαγωνικό κλειδί.



- Συνδέστε τον συνδετήρα του ποτενσιόμετρου (C) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.



- Εγκαταστήστε το κάλυμμα (96) με τους τέσσερις κοχλίες (38).



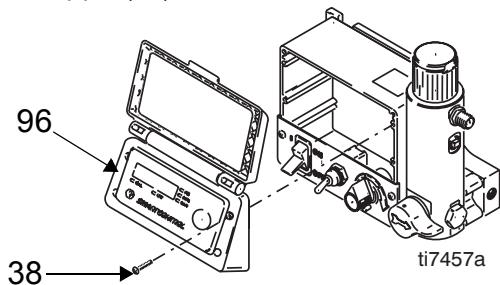
Μορφοτροπέας Διάταξης Ελέγχου Πίεσης

Αφαίρεση

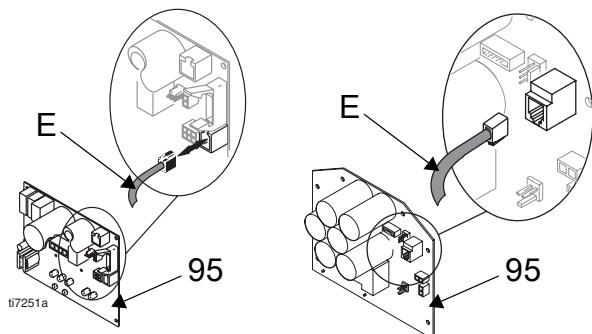


Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 8. Περιμένετε 5 λεπτά πριν από την επισκευή.

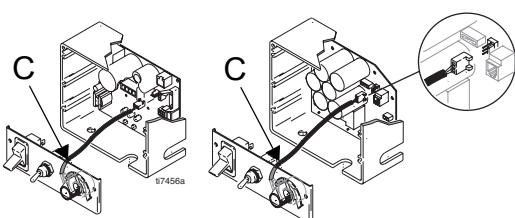
1. Αφαιρέστε τους τέσσερις κοχλίες (38) και το κάλυμμα (96).



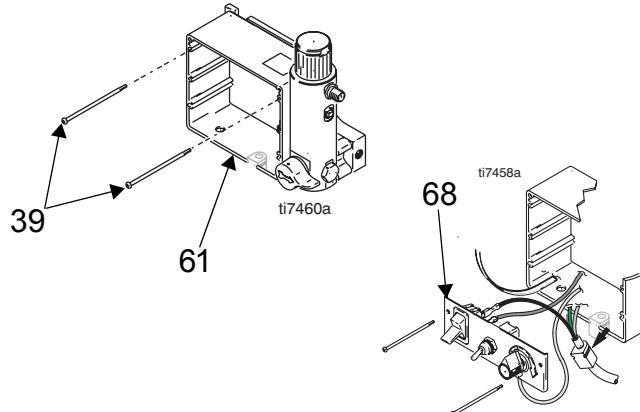
2. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα (E) του μορφοτροπέα από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (95).



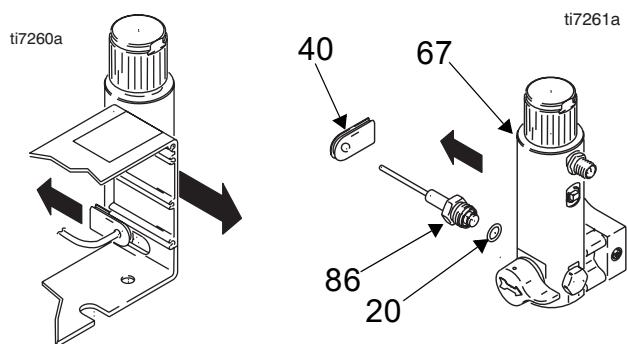
3. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα του ποτενσιόμετρου (C) από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.



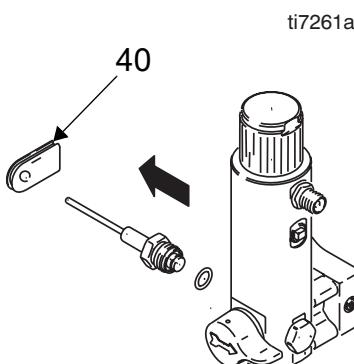
4. Αφαιρέστε τους τέσσερις κοχλίες (39) και το κιβώτιο ελέγχου (61). Αφήστε τον πίνακα ελέγχου (68) να κρέμεται ελεύθερα.



5. Αφαιρέστε τον δακτύλιο (40) από το κιβώτιο ελέγχου και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τον μορφοτροπέα (86) και τον δακτύλιο Ο (20) από τη βάση του φίλτρου (67).

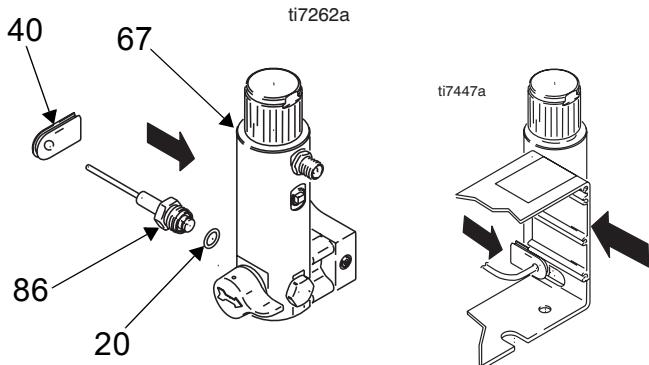


6. Αφαιρέστε τον δακτύλιο (40) από τον μορφοτροπέα και φυλάξτε τον για μελλοντική χρήση.

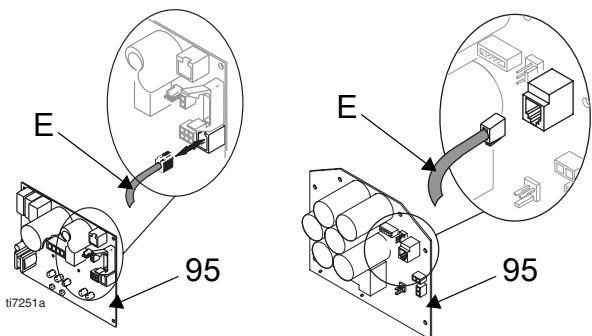


Εγκατάσταση

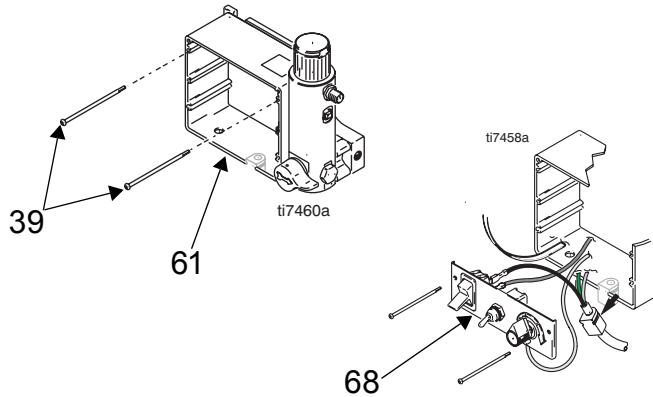
- Εγκαταστήστε τον δακτύλιο Ο (20) και τον μορφοτροπέα (86) στη βάση του φίλτρου (67). Στρέψτε με ροπή 35-45 ft-lb (47-61 N•m). Εγκαταστήστε τον δακτύλιο στον μορφοτροπέα (86) και τον μορφοτροπέα στο κιβώτιο ελέγχου.



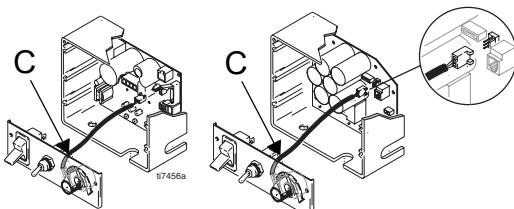
- Συνδέστε τον συνδετήρα του μορφοτροπέα (E) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (95).



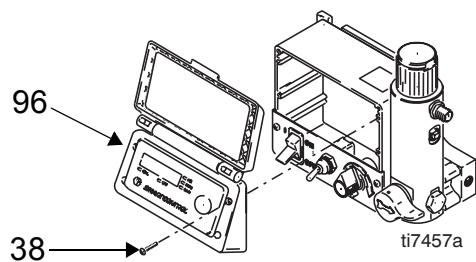
- Εγκαταστήστε το κιβώτιο ελέγχου (61) και τον πίνακα ελέγχου (68) με τους τέσσερις κοχλίες (39).



- Συνδέστε τον συνδετήρα του ποτενσιόμετρου (C) στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα.



- Εγκαταστήστε το κάλυμμα (96) με τους τέσσερις κοχλίες (38).



Σημειώσεις

Αντικατάσταση κάρτερ συστήματος κίνησης και περιβλήματος ρουλεμάν

ΠΡΟΣΟΧΗ

Φροντίστε να μην πέσει το συγκρότημα των οδοντωτών τροχών (89) κατά την αφαίρεση του περιβλήματος του συστήματος κίνησης (90). Το συγκρότημα των οδοντωτών τροχών ενδέχεται να παραμείνει συνδεδεμένο στο εμπρόσθιο άκρο του κινητήρα ή στο περιβλήμα του συστήματος κίνησης.

Αποσυναρμολόγηση



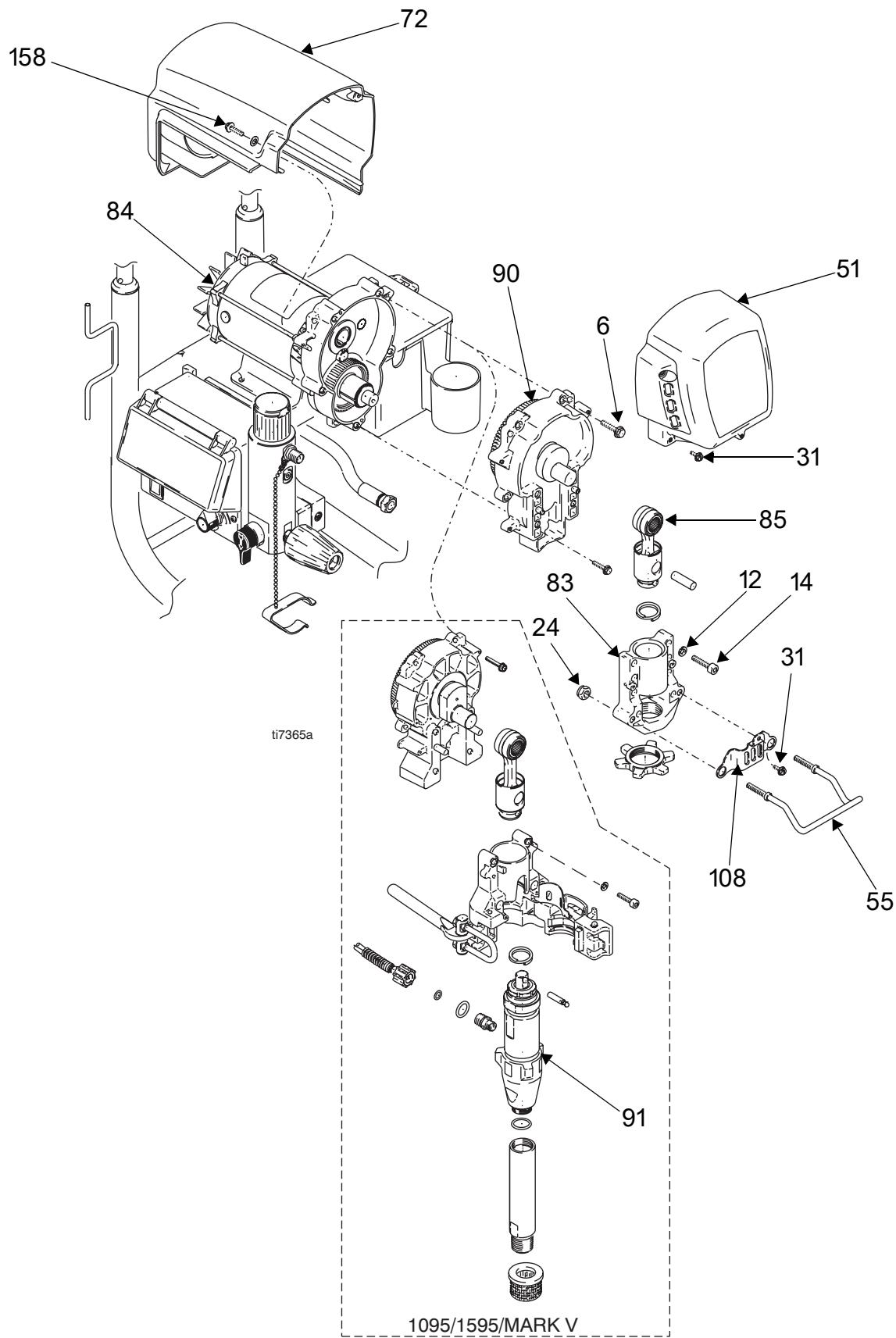
Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 8.

1. Αφαιρέστε τον κοχλία (31), τα δύο περικόχλια (24), τον αναρτήρα του δοχείου (55) και το κάλυμμα της ράβδου της αντλίας (108).
2. Αφαιρέστε την αντλία (91), βλέπε **Αντικατάσταση Αντλίας Βαφής**, σελίδα 30 (695/795) σελίδα 32 (1095/1595/Mark V).
3. Αφαιρέστε τους δύο κοχλίες (158) και το κάλυμμα (72).
4. Αφαιρέστε τους τέσσερις κοχλίες (31) και το μπροστινό κάλυμμα (51).
5. Αφαιρέστε τους τέσσερις κοχλίες (14) και τους στεγανοποιητικούς δακτυλίους (12) για να αφαιρέσετε το περιβλήμα των ρουλεμάν (83) και τη συνδετική ράβδο (85).
6. Αφαιρέστε τους πέντε κοχλίες (6) και αποσπάστε το περιβλήμα του συστήματος κίνησης (90) από τον κινητήρα (84).

Συναρμολόγηση

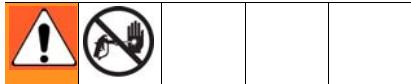
Βεβαιωθείτε ότι το γρανάζι (89) και οι δακτύλιοι κύλισης (28, 30, 90a, 36. Βλέπε σελίδα 29) βρίσκονται στη θέση τους. Εφαρμόστε γράσο στα δοντάκια του γραναζιού με μια βούρτσα.

1. Ωθήστε το περιβλήμα του συστήματος κίνησης (90) ώστε να εφαρμόσει στον κινητήρα (84) και στερεώστε με τους πέντε κοχλίες (6). Στρέψτε με ροπή 190–210 in-lb (21-23 N·m).
2. Εγκαταστήστε το περιβλήμα του ρουλεμάν (83) με τους τέσσερις κοχλίες (14) και τους δακτυλίους (12). Στρέψτε με ροπή 25–30 ft-lb (34-40 N·m).
3. Στερεώστε το μπροστινό κάλυμμα (51) χρησιμοποιώντας τους τέσσερις κοχλίες (31).
4. Εγκαταστήστε το κάλυμμα (72) με τους δύο κοχλίες (158).
5. Εγκαταστήστε την αντλία (91). Βλέπε **Αντικατάσταση αντλίας βαφής**, σελίδα 30 (695/795) σελίδα 32 (1095/1595/Mark V).
6. Στερεώστε το κάλυμμα της ράβδου της αντλίας (108) και τον αναρτήρα του δοχείου (55) με τον κοχλία (31) και δύο περικόχλια (24).



Αντικατάσταση Κινητήρα

Αφαίρεση



Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 8.

1. Αφαιρέστε την αντλία (91). Βλέπε **Αντικατάσταση Αντλίας Βαφής**, σελίδα 30 (695/795) σελίδα 32 (1095/1595/Mark V).

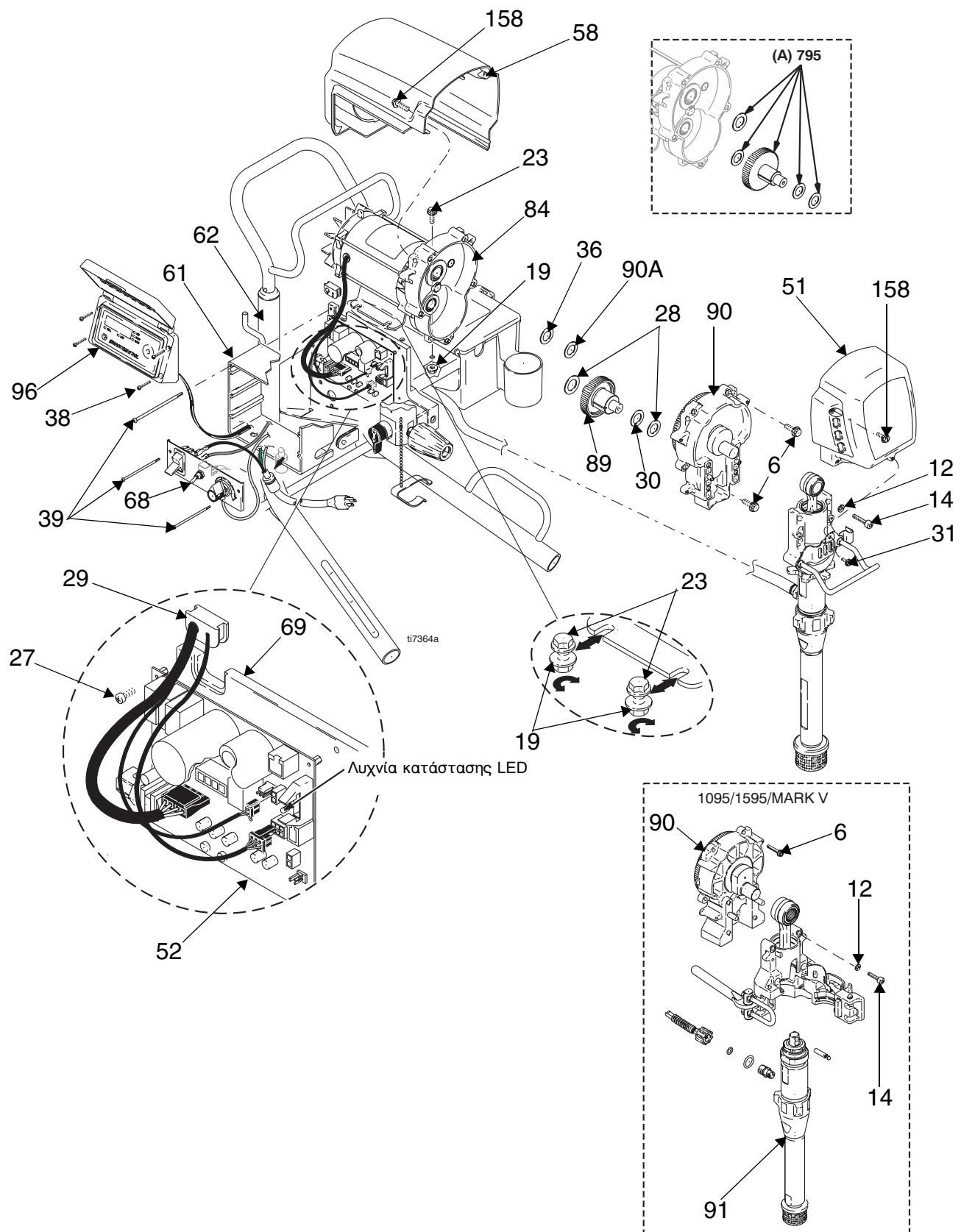
ΠΡΟΣΟΧΗ

Φροντίστε να μην πέσει το συγκρότημα των οδοντωτών τροχών (89) κατά την αφαίρεση του περιβλήματος του συστήματος κίνησης (90). Το συγκρότημα των οδοντωτών τροχών ενδέχεται να παραμείνει συνδεδεμένο στο εμπρόσθιο άκρο του κινητήρα ή στο περίβλημα του συστήματος κίνησης.

2. Αφαιρέστε το περίβλημα του συστήματος κίνησης (90). Βλέπε **Αντικατάσταση Περιβλήματος Συστήματος Κίνησης**, σελίδα 26.
3. Αφαιρέστε τους τέσσερις κοχλίες (38) και το κάλυμμα της διάταξης ελέγχου (96).
4. Αφαιρέστε τους δύο κάτω κοχλίες (39) και αφήστε τον πίνακα ελέγχου (68) να κρέμεται ελεύθερα.
5. Αποσυνδέστε και τους τρεις συνδετήρες του κινητήρα από τον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52).
6. Αφαιρέστε τους δύο άνω κοχλίες (39) και το περίβλημα της διάταξης ελέγχου (61).
7. Αφαιρέστε τη διάταξη τάνυσης (29) από τα καλώδια του κινητήρα και την πλάκα παροχής ισχύος (69).
8. Αφαιρέστε τους δύο κοχλίες (23) και τα περικόχλια (19) της πλευράς απέναντι από τη διάταξη ελέγχου.
9. Χαλαρώστε τα δύο περικόχλια (19) επί της πλευράς κοντά στη διάταξη ελέγχου και αφαιρέστε τον κινητήρα (84) από το πλαίσιο του φορείου (62).

Εγκατάσταση

1. Εισάγετε τον καινούριο κινητήρα (84) κάτω από τους δύο κοχλίες (23) στο πλαίσιο του φορείου (62), κοντά στη διάταξη ελέγχου.
2. Τοποθετήστε τους δύο κοχλίες (23) και τα περικόχλια (19), στην πλευρά του κινητήρα, απέναντι από τη διάταξη ελέγχου.
3. Σφίξτε και τους τέσσερις κοχλίες (23) και τα περικόχλια (19). Στρέψτε τα περικόχλια με ροπή 115-135 in-lb (13-15 N·m).
4. Τοποθετήστε τη διάταξη τάνυσης (29) στα καλώδια του κινητήρα και εισάγετε την στην πλάκα παροχής ισχύος (69).
5. Στερεώστε το περίβλημα της διάταξης ελέγχου (61) με τους δύο άνω κοχλίες (39).
6. Συνδέστε και τους τρεις συνδετήρες του κινητήρα στον πίνακα ελέγχου του κινητήρα (52).
7. Εγκαταστήστε τον πίνακα ελέγχου (68) με τους δύο κοχλίες (39).
8. Εγκαταστήστε το κάλυμμα της διάταξης ελέγχου (96) με τους τέσσερις κοχλίες (38).
9. Εγκαταστήστε το περίβλημα του συστήματος κίνησης (90). Βλέπε **Αντικατάσταση Περιβλήματος Συστήματος Κίνησης**, σελίδα 26.
10. Εγκαταστήστε την αντλία (91). Βλέπε **Αντικατάσταση αντλίας βαφής**, σελίδα 30 (695/795) σελίδα 32 (1095/1595/Mark V).



Αντικατάσταση αντλίας βαφής για το 695/795

Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 310643 ή 310894 για οδηγίες επισκευής αντλίας.

Βλέπε εγχειρίδιο 311362, 311363 ή 311364 για τους ισχύοντες κωδικούς αριθμούς εξαρτημάτων του μηχανήματος βαφής.

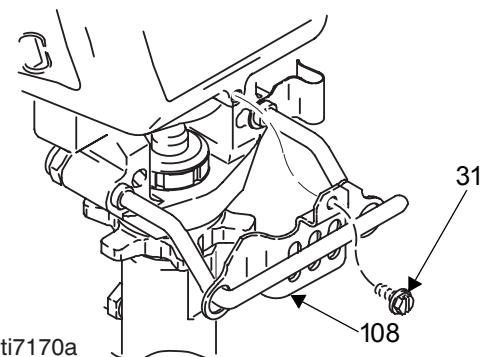
Αφαίρεση

- Ξεπλύνετε την αντλία.



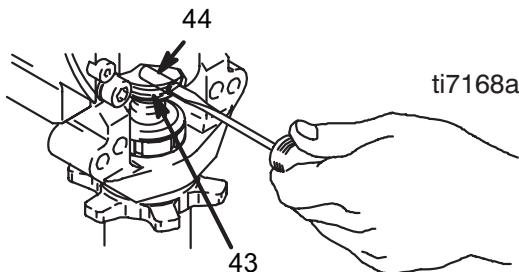
Εκτονώστε την πίεση, σελίδα 8.

- Αφαιρέστε τον κοχλία (31) και ωθήστε το προστατευτικό κάλυμμα της ράβδου της αντλίας (108) προς τα εμπρός.

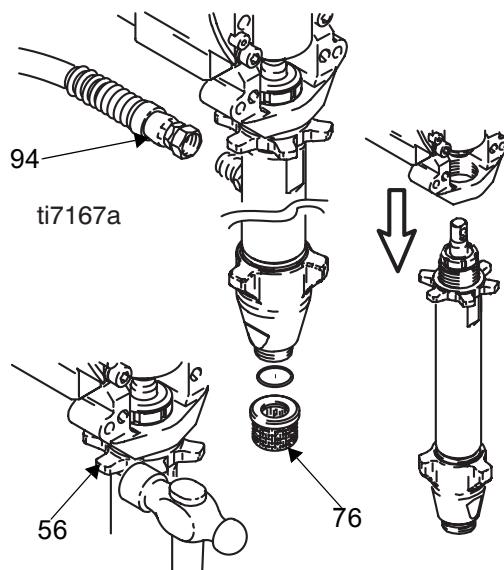


- Θέστε την αντλία στη λειτουργία JOG (περιστροφή) ώσπου ο πείρος της αντλίας (44) να έρθει σε θέση που επιτρέπει την αφαίρεσή του. Θέστε τον διακόπτη παροχής ισχύος στη θέση OFF και αποσυνδέστε το καλώδιο παροχής ισχύος.

Ωθήστε τον δακτύλιο συγκράτησης προς τα επάνω (43), σπρώξτε και αφαιρέστε τον πείρο της αντλίας.



- Αφαιρέστε τον σωλήνα αναρρόφησης (76), τον ελαστικό σωλήνα (94) και όλους τους στεγανοποιητικούς δακτυλίους και τους δακτυλίους-Ο.
- Χαλαρώστε το ασφαλιστικό περικόχλιο της αντλίας (56). Ξεβιδώστε την αντλία.



Εγκατάσταση



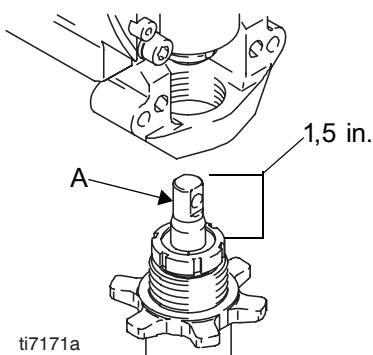
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση που η περόνη της αντλίας χαλαρώσει, υπάρχει κίνδυνος τα μέρη να αποκολληθούν εξαιτίας της δύναμης άντλησης. Τα μέρη μπορούν να εκτοξευθούν στον αέρα προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό ή υλικές ζημιές.

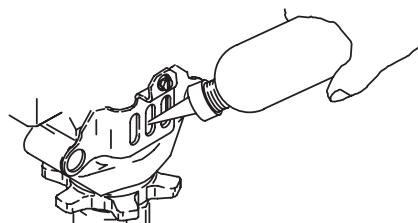
ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν το ασφαλιστικό περικοχλίου της αντλίας χαλαρώσει κατά τη λειτουργία, τα σπειρώματα του περιβλήματος του συστήματος κίνησης θα υποστούν ζημιές.

1. Εκτείνετε τη ράβδο του εμβόλου της αντλίας κατά 1,5 in. Εφαρμόστε λιπαντικό στην κορυφή της ράβρου της αντλίας στο σημείο (A) ή στο εσωτερικό της συνδετικής ράβδου..



2. Εγκαταστήστε τον πείρο της αντλίας (44). Βεβαιωθείτε ότι το ελατήριο συγκράτησης (43) βρίσκεται στην αυλάκωση της συνδετικής ράβδου (85).
3. Ωθήστε την αντλία πιέζοντας προς τα πάνω έως ότου τα σπειρώματα
4. Βιδώστε την αντλία έως ότου τα σπειρώματα έρθουν στο ίδιο επίπεδο με το άνοιγμα του περιβλήματος του συστήματος κίνησης. Ευθυγραμμίστε την έξοδο της αντλίας.
5. Εγκαταστήστε τους στεγανοποιητικούς δακτυλίους, τους δακτυλίους-Ο και τον σωλήνα αναρρόφησης (76), καθώς και τον ελαστικό σωλήνα (94).
6. Βιδώστε το ασφαλιστικό περικόχλιο (56) στην αντλία πιέζοντας προς τα πάνω έως ότου σταματήσει. Συσφίξτε το ασφαλιστικό περικόχλιο με το χέρι, και, στη συνέχεια, στρέψτε κατά 1/8 έως 1/4 κτυπώντας με σφυρί 20 oz (κατά το μέγιστο) με δύναμη περίπου $75 \pm 5 \text{ ft-lb}$ (102 N•m).
7. Στερεώστε το προστατευτικό κάλυμμα της ράβδου της αντλίας (108) με τον κοχλία (31).
8. Γεμίστε το περικόχλιο στεγανοποίησης με Graco TSL έως ότου εκρεύσει το ρευστό επάνω στο στεγανοποιητικό δακτύλιο.

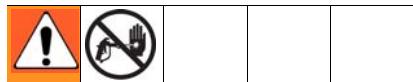


ti7169a

Αντικατάσταση αντλίας βαφής 1095/1595/Mark V

Αφαίρεση

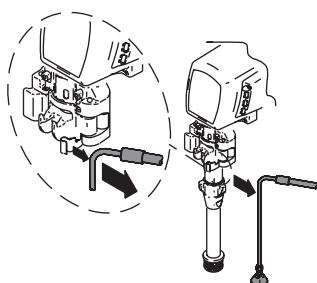
1. Ξεπλύνετε την αντλία.
2. Σταματήστε την αντλία τη στιγμή που το έμβολο βρίσκεται στη χαμηλότερη θέση του.



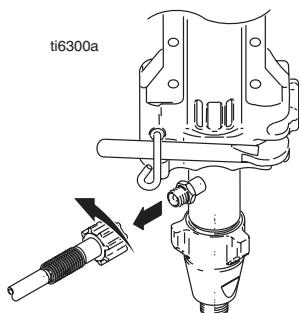
Διαβάστε Κίνδυνος Έγχυσης, σελίδα 5.

3. Διεξάγετε τη διαδικασία Εκτόνωση Πίεσης, σελίδα 8.
4. Αποχωρίστε τον σωλήνα αποστράγγισης από το μηχάνημα βαφής.

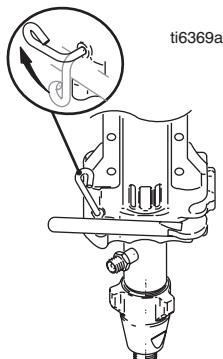
ti7326a



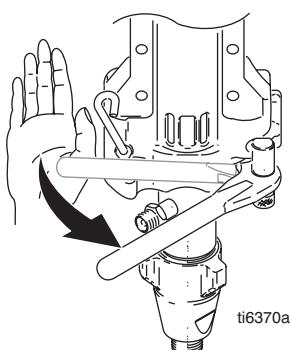
5. Αποσυνδέστε τον σωλήνα βαφής από την αντλία.



6. Σηκώστε την ασφάλεια του μανδάλου. Πιέστε το μάνδαλο για να ανοίξει.

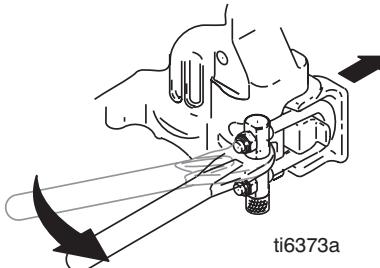


ti6369a



ti6370a

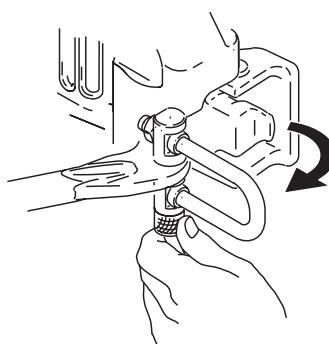
7. Χρησιμοποιήστε καστάνια για να ανοίξετε τη θύρα της αντλίας.
- a. Θθήστε τη θύρα της αντλίας προς τα εμπρός με την καστάνια.



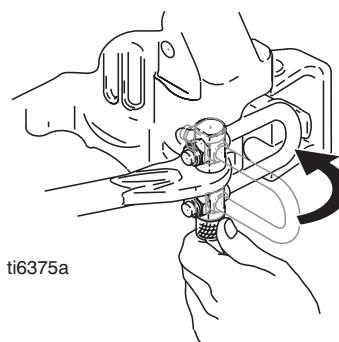
ti6373a

- b. Στρέψτε το μπουλόνι σχήματος υ του μανδάλου ώστε να εξέλθει από την εσοχή της θύρας της αντλίας.
- c. Φέρτε το μπουλόνι σχήματος υ σε σημείο εξωτερικά της θύρας της αντλίας.
- d. Εάν η θύρα της αντλίας έχει κολλήσει, εκτελέστε τα βήματα e, f και 8, διαφορετικά προχωρήστε στο βήμα 9.
- e. Επαναφέρετε το μπουλόνι σχήματος υ από το σημείο που βρίσκεται εξωτερικά της θύρας της αντλίας.

ti6374a



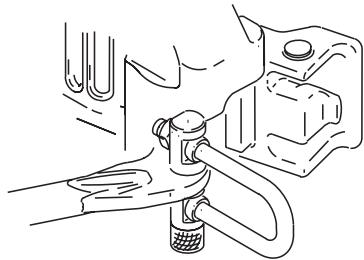
- f. Φέρτε το μπουλόνι σχήματος υ στην προεξοχή της θύρας της αντλίας.



ti6375a

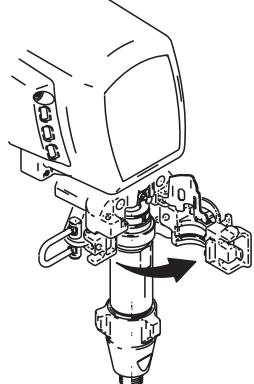
- Ωθήστε τη θύρα της αντλίας προς τα εμπρός με την καστάνια.

ti6377a

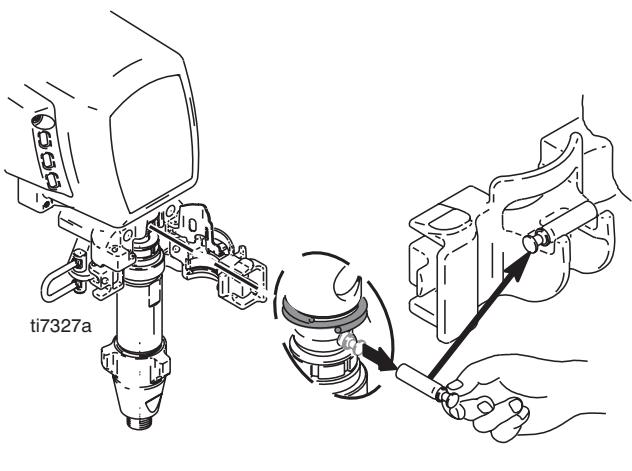


- Ανοίξτε τη θύρα της αντλίας.

ti7331a

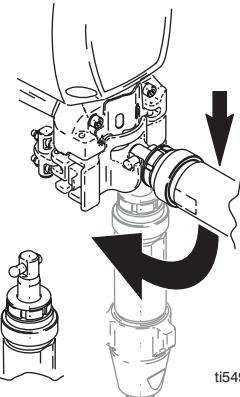


- Τραβήξτε και αφαιρέστε την περόνη της αντλίας και τοποθετήστε την στην υποδοχή της περόνης.

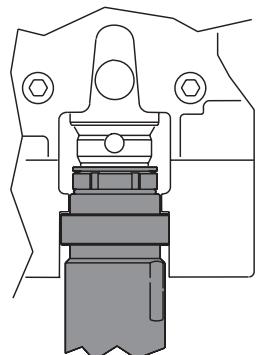


Εγκατάσταση

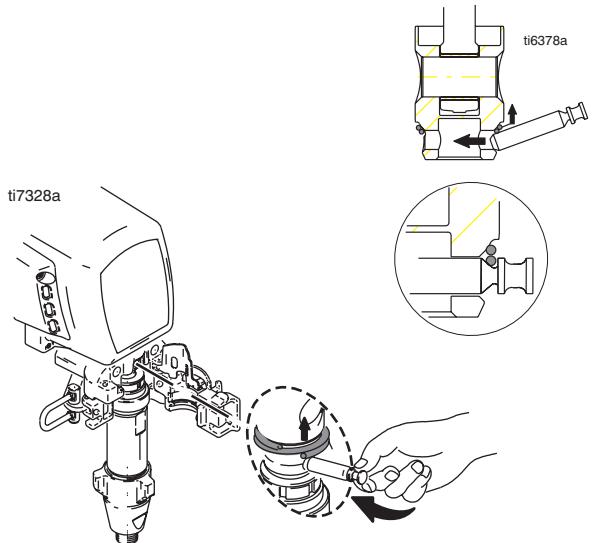
- Εφαρμόστε το έμβολο στην υποδοχή της περόνης για να τραβήξετε και να αφαιρέσετε το έμβολο. Για να αθήσετε το έμβολο προς τα μέσα, χτυπήστε το σε σκληρή επιφάνεια.
- Πιέστε το περιλαίμιο της αντλίας μέχρι να έρθει σε επαφή με την προεξοχή του περιβλήματος του ρουλεμάν και να μπορεί να κλείσει η θύρα της αντλίας.



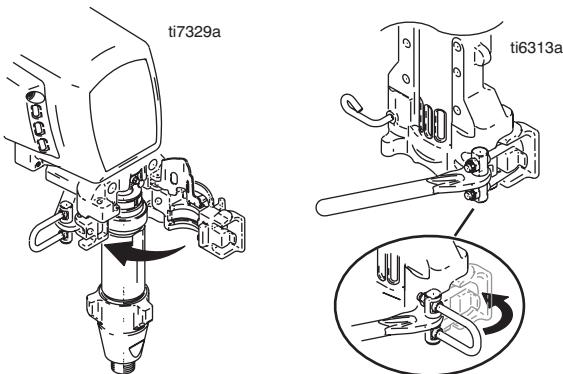
ti6325a



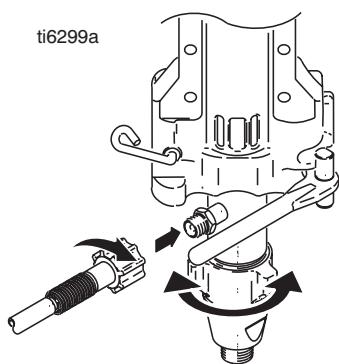
- Εισαγάγετε την αντλία στον συνδετικό άξονα. Πιέστε την περόνη της αντλίας έως ότου στερεωθεί πλήρως.
Σημείωση: Η ασφάλεια θα εφαρμόσει στη θέση της.



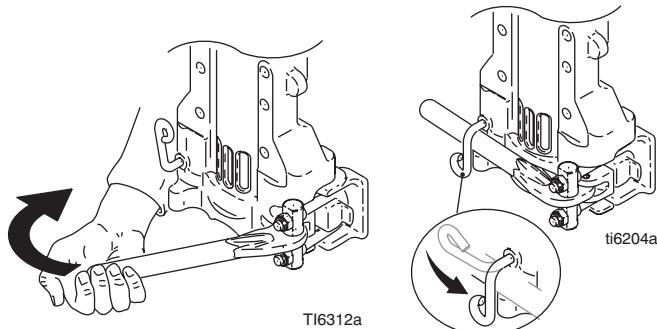
4. Κλείστε τη θύρα και περιστρέψτε το μάνδαλο για να επανέλθει στην αρχική θέση του. Μην σφίγγετε το μάνδαλο.



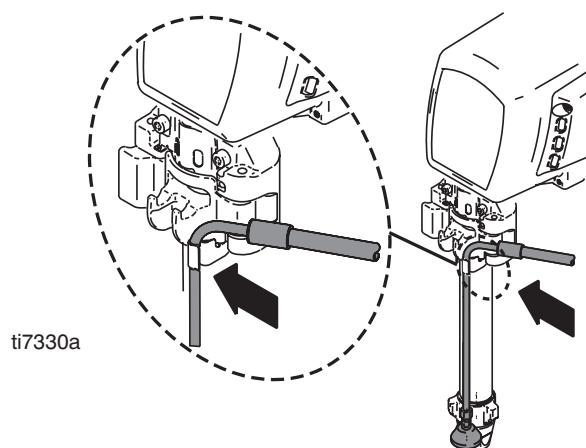
5. Περιστρέψτε την αντλία έως ότου ευθυγραμμιστεί με τον σωλήνα βαφής. Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα και σφίξτε τον με το χέρι, με ροπή 70 in-lb.



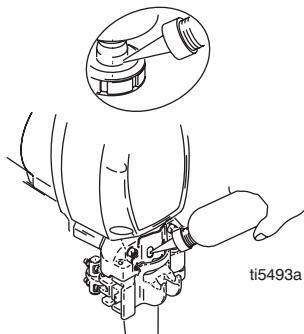
6. Σφίξτε το μάνδαλο και περιστρέψτε την ασφάλεια του μανδάλου για να έρθει στη θέση ασφάλισης.



7. Συνδέστε τον σωλήνα αποστράγγισης στο μηχάνημα βαφής.



8. Γεμίστε την αντλία με Graco TSL έως ότου το ρευστό αρχίσει να εκρέει στον στεγανοποιητικό δακτύλιο.



Σημειώσεις

Βασική εγγύηση Graco

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO. These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

ΓΙΑ ΠΕΛΑΤΕΣ ΤΗΣ GRACO ΕΛΛΑΣ/ΙΤΑΛΙΑΣ/ΙΣΠΑΝΙΑΣ/ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Τα Μέρη αναγνωρίζουν την εντολή τους για τη σύνταξη στην αγγλική γλώσσα του παρόντος εγγράφου, καθώς και του συνόλου των λοιπών εγγράφων, κοινοποιήσεων και νομικών πράξεων, τα οποία υπογράφονται, δίδονται, ή θεσπίζονται σύμφωνα με το παρόν ή σε άμεση ή έμμεση σχέση με το παρόν.

TO PLACE AN ORDER OR FOR SERVICE, contact your Graco distributor, or call **1-800-690-2894** to identify the nearest distributor.

This manual contains Greek: mm 311365

Graco Headquarters: Minneapolis

International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441

www.graco.com

12/2005 Rev. 5/2009